

# 香港斜坡安全

土木工程拓展署  
土力工程處

土木工程拓展署 土力工程處

署理總土力工程師

香港大學 地球科學系

兼任講師

鍾偉強 Philip Chung



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# Background

---



The Education Commission (EC) submitted to the Government the "Reform Proposal for the Education System in Hong Kong".

The Chief Executive, in his Policy Address, endorsed the recommendations made by the EC for reforming the education system in Hong Kong.

## Education Reform

# Background

The reform covers the curricula under the new 3-3-4 structure

*3 years junior secondary*

*3 years senior secondary*

*4 years university*

**The New Academic Structure for Senior Secondary Education and Higher Education - “334” Web Bulletin**



# Background

## The New Senior Secondary (NSS) Geography curriculum

土木工程拓展署  
土力工程處

Topics	Guiding Questions	Explanatory Notes	Concepts	Skills and Suggested Learning Activities
2. Physical landscape of Hong Kong	<ul style="list-style-type: none"> <li>What is the general geomorphology and geology of Hong Kong?</li> <li>What are the major landform features in Hong Kong?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geomorphology and geology of Hong Kong                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Overall landform distribution</li> <li>Rock types and their distribution in Hong Kong</li> <li>Major geological features (folds and faults) in Hong Kong</li> </ul> </li> <li>Modification of Hong Kong landscapes by urban development</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Landform</li> <li>Rock type</li> <li>Geological feature</li> <li>Spatial distribution</li> <li>Spatial association</li> <li>Pattern</li> <li>Impact of urbanisation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Interpret different geological and relief maps to describe the distribution of various rock types, geological features and relief of Hong Kong.</li> <li>Identify major geological features in Hong Kong from photographs or diagrams and describe their characteristics.</li> <li>Conduct field trips to some of the geological sites in Hong Kong to identify these geological features.</li> <li>Overlay the map that shows urban development with the relief map (or use GIS) to show how urban development has modified Hong Kong's landscape.</li> </ul>
3. Processes shaping the physical landscape of Hong Kong	<ul style="list-style-type: none"> <li>What are the major internal and external processes shaping the present physical landscape of Hong Kong?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Internal processes including:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Folding</li> <li>Faulting</li> <li>Volcanism</li> </ul> </li> <li>*External processes including:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Weathering</li> <li>Erosion</li> <li>Mass wasting</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Internal process</li> <li>External process</li> <li>Spatial association</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Overlay different maps (or use GIS) to show the relationship among geomorphology, rock types and geological features.</li> <li>Use diagrams to explain how the internal and external processes have shaped Hong Kong's physical landscape.</li> </ul>

Topics	Guiding Questions	Explanatory Notes	Concepts	Skills and Suggested Learning Activities
4. Management of geological resources and geological hazards	<ul style="list-style-type: none"> <li>How can people manage the geological resources and geological hazards in Hong Kong?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geological resources – Reclamation materials                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Sources of materials and their distribution</li> <li>Environmental impact of the extraction of reclamation materials</li> <li>Local example: Hong Kong intermaritime imports</li> </ul> </li> <li>Geological hazard – Landslides                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Causes of landslides in Hong Kong, including natural and human factors.</li> <li>Slope management and landslide prevention, e.g. strengthening slopes, restricting development on slopes, maintaining slopes, regular checking of slopes</li> <li>Local example: Sham Wan Landslide</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geological resource</li> <li>Geological hazard</li> <li>People-environment interrelationship</li> <li>Interaction between physical and human systems</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gather information to understand the types of reclamation materials and their distribution.</li> <li>Group discussion: Environmental impact brought about by the extraction of reclamation materials.</li> <li>Interpret the geological causes of landslides.</li> <li>Interpret the GIS to find out the sites where landslides may occur.</li> <li>Conduct a field trip to Sham Wan to identify the measures that have been adopted to prevent landslides from happening again.</li> </ul>

\*There is no need to go into details of each process. Emphasis should be placed on how these processes shape the overall physical landscape of Hong Kong.

Values and attitudes

- Appreciate the beauty of nature
- Appreciate the interdependence of human beings and the natural environment.

Personal, Social and Humanities Education  
Key Learning Area

### Geography

Curriculum and Assessment Guide  
(Secondary 4 - 6)

Jointly prepared by the Curriculum Development Council and  
the Hong Kong Examinations and Assessment Authority

Recommended for use in schools by the Education and Manpower Bureau  
HKSARG  
2007

See next slide



Geotechnical Engineering Office, CEDD



# Background

The New Senior Secondary (NSS) Geography curriculum

*Management of geological resources and geological hazards*

⇒ How can people manage the geological resources and geological hazards in Hong Kong?

⇒ Geological hazard - Landslides

- Causes of landslides in Hong Kong, including natural and human factors.
- Slope management and landslide prevention, e.g. strengthening slopes, restricting development on slopes, maintaining slopes, regular checking of slopes
- Local example: Sham Wan Landslide

Personal, Social and Humanities Education  
Key Learning Area

**Geography**  
Curriculum and Assessment Guide  
(Secondary 4 - 6)

Jointly prepared by the Curriculum Development Council and  
the Hong Kong Examinations and Assessment Authority  
Recommended for use in schools by the Education and Manpower Bureau

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 講題的主要內容

- ✓ 香港與山泥傾瀉有關的特殊環境
- ✓ 比較矚目的山泥傾瀉事件
- ✓ 減低山泥傾瀉風險的主要策略
- ✓ 一些重要數據
- ✓ 天然山坡的山泥傾瀉
- ✓ 針對NSS課程的一些補充資料



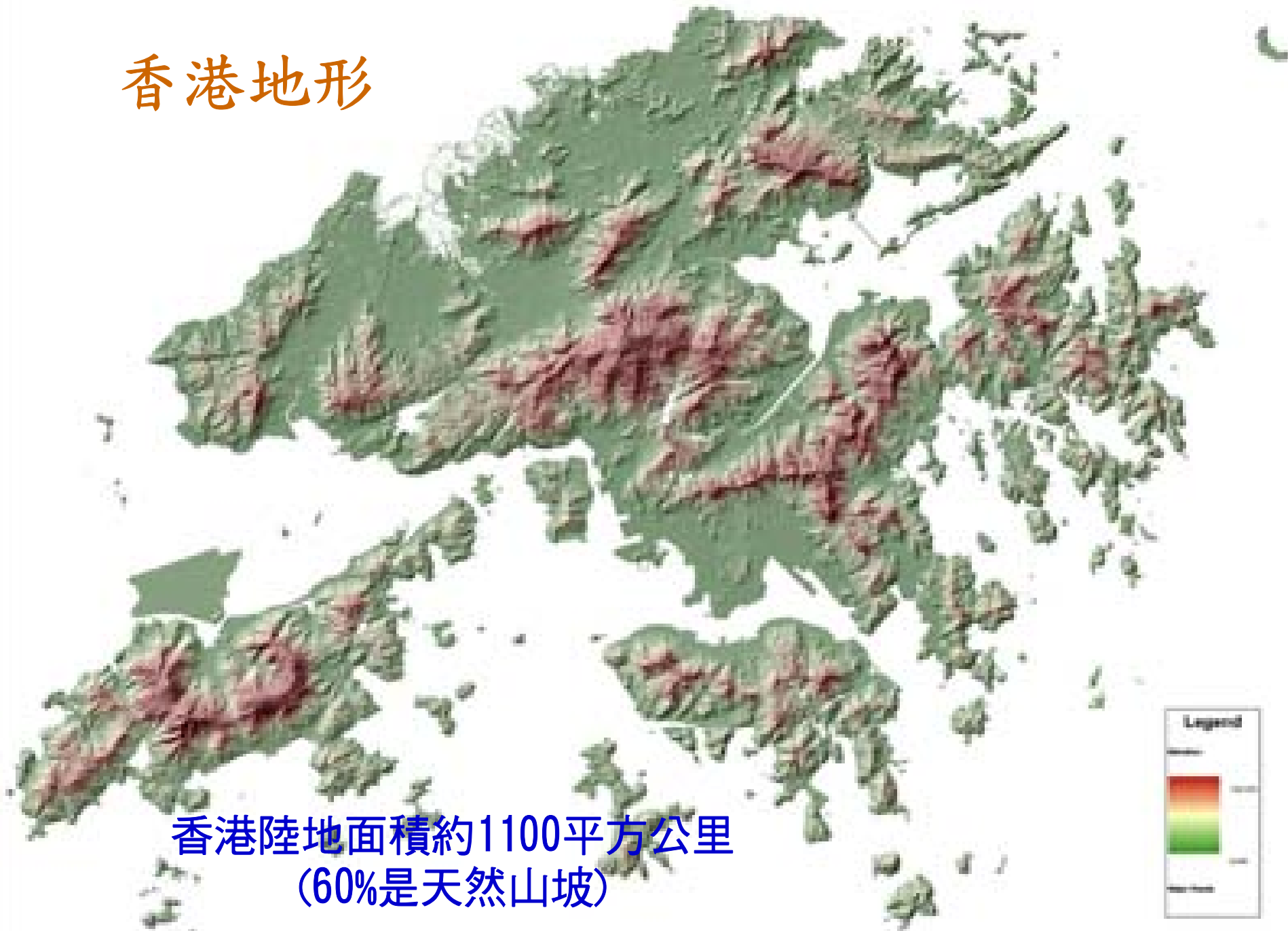
# 香港與山泥傾瀉有關的特殊環境

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 香港地形



香港陸地面積約1100平方公里  
(60%是天然山坡)

# 山多平地少



## 坡地建城

- 香港
- 里約熱內盧
- 重慶 ...



土木工程拓展署  
土力工程處

城市發展  
受滑坡影響

## 平原建城

- 北京
- 東京
- 星加坡 ...

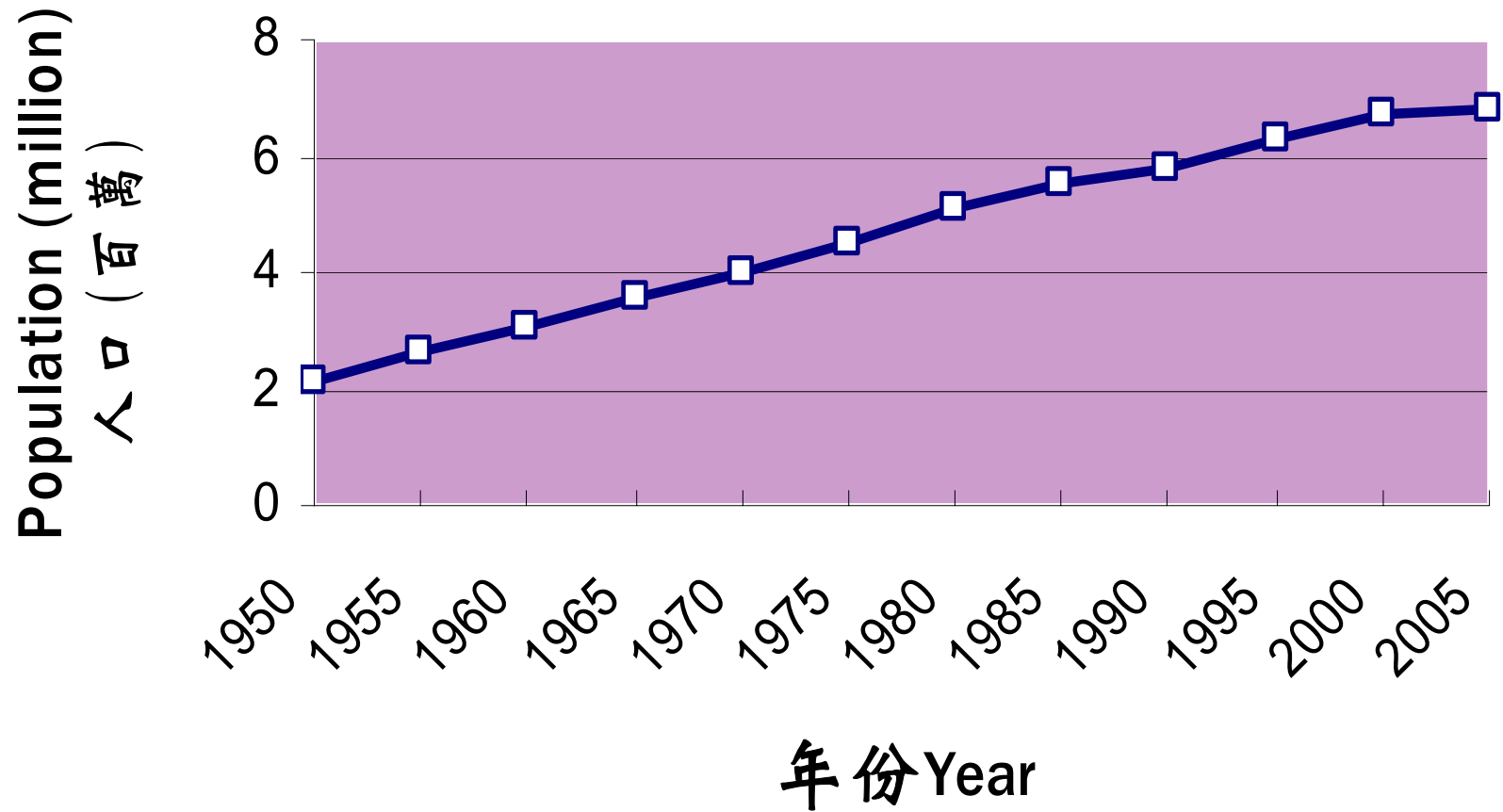


基本上  
不受滑坡影響



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# POPULATION OF HONG KONG 香港人口



土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

衣

食

住

行

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD



# 建造樓宇時要切削大量山坡



土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

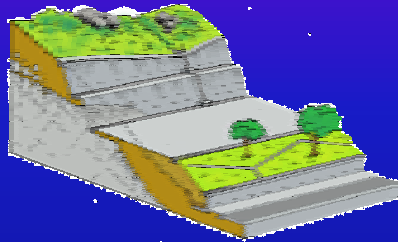
# 建設道路網時亦需切削山坡



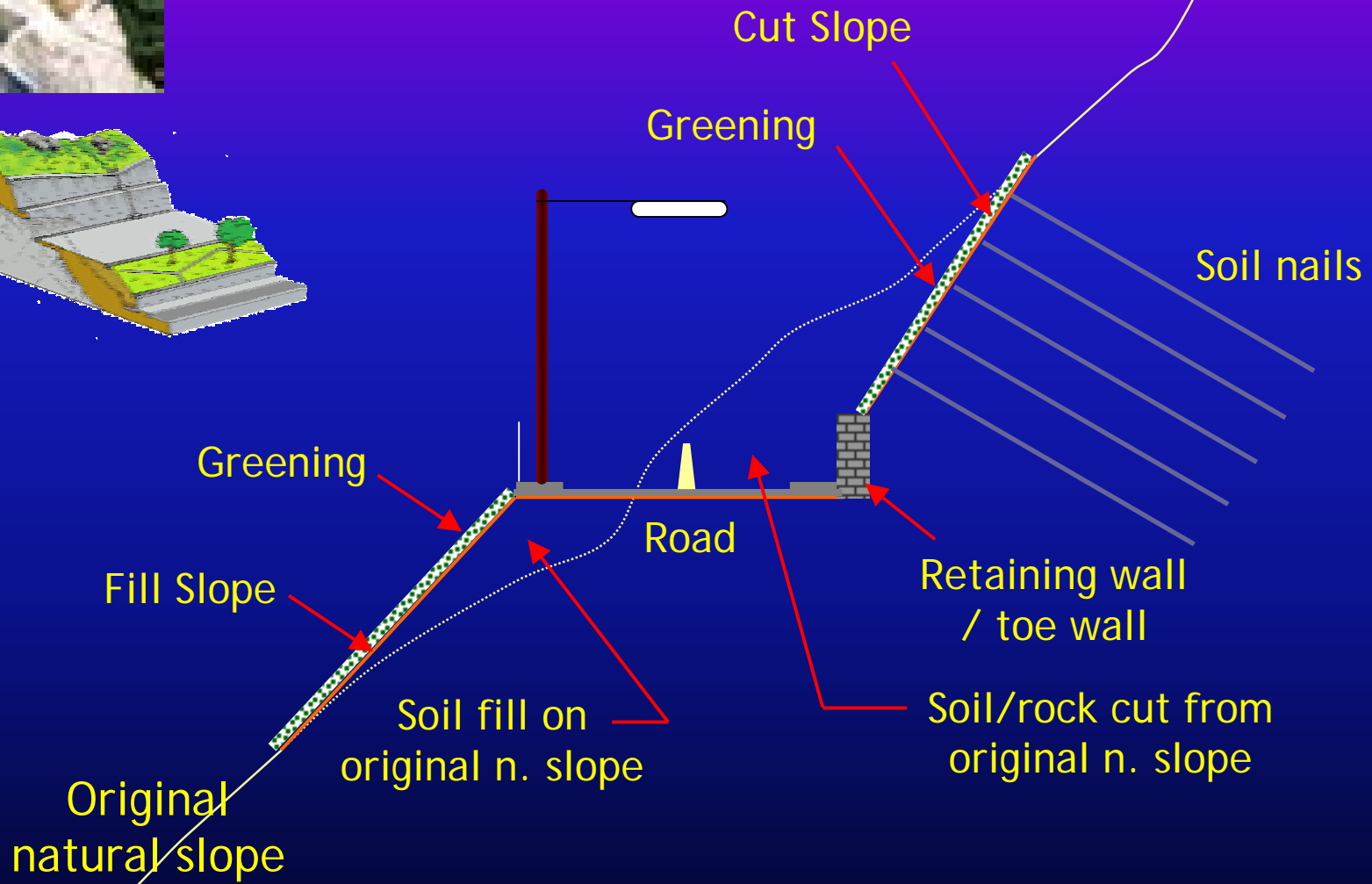
土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD



土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 樓宇及道路設施建造在或非常接近斜坡

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 樓宇及道路設施 建造在或非常接 近斜坡

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering



# 樓宇及道路設施建造 在或非常接近斜坡

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 香港的特殊環境

- 陡峭地形 (60%是天然山坡, 70%土地的傾斜度 $>15^\circ$ )
- 降雨量 (平均每年 2300 mm)
- 深層風化土 (可至100公尺厚)
- 人口稠密 (7,000 人/ $\text{km}^2$ )
- 57,000 人造斜坡
- 樓宇及道路設施建造在或非常接近斜坡
- 1977年前不注重土力工程技術, 建造了大量不合現時安全標準的人造斜坡, 構成香港山泥傾瀉一個主要問題



# 比較矚目的山泥傾瀉事件

土木工程拓展署  
土力工程處

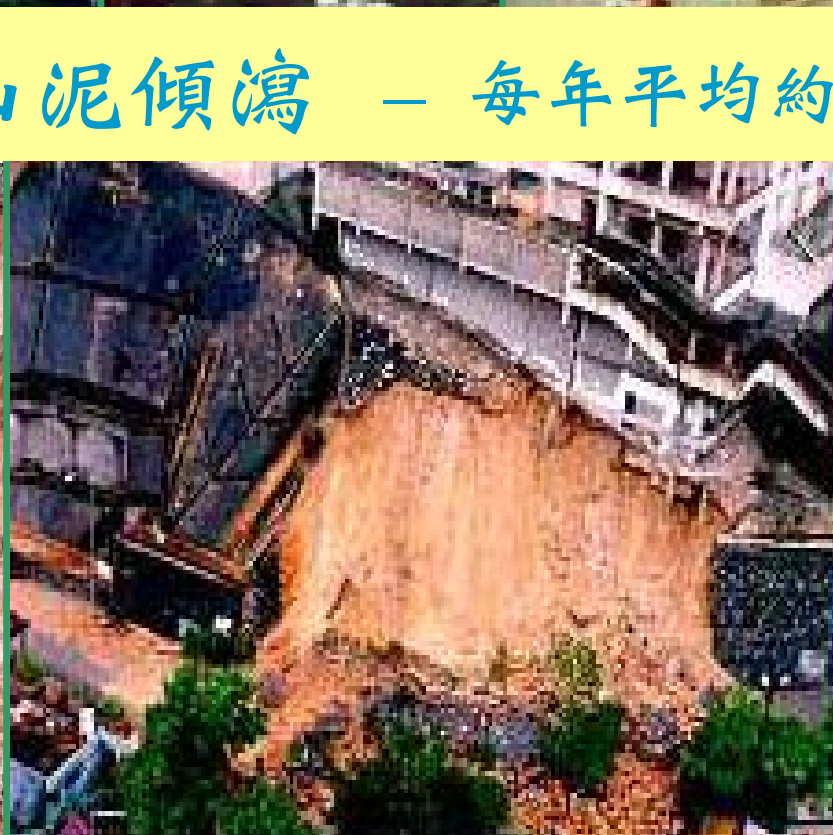


Geotechnical Engineering Office, CEDD



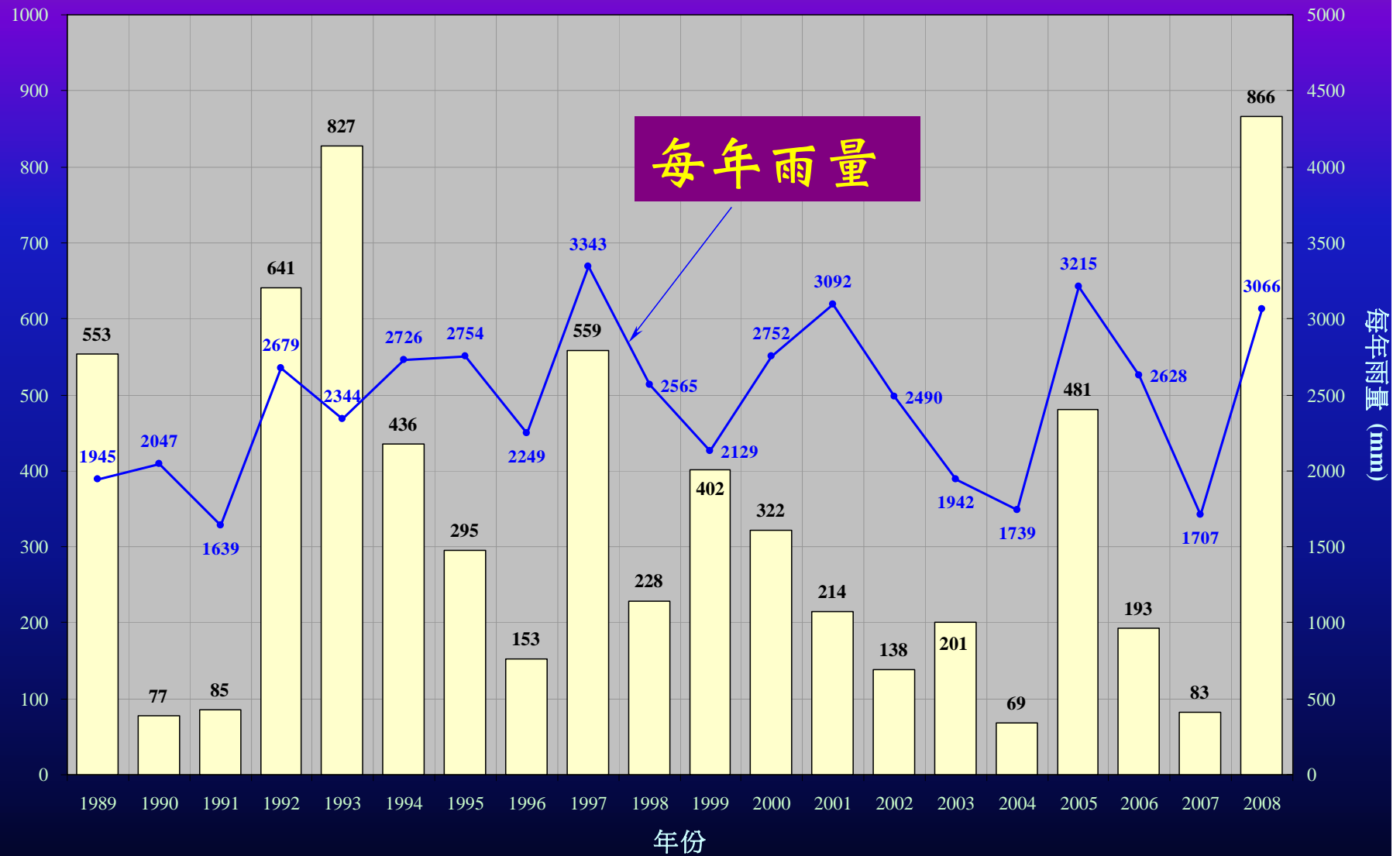


山泥傾瀉 — 每年平均約300宗



# 山泥傾瀉數字及雨量

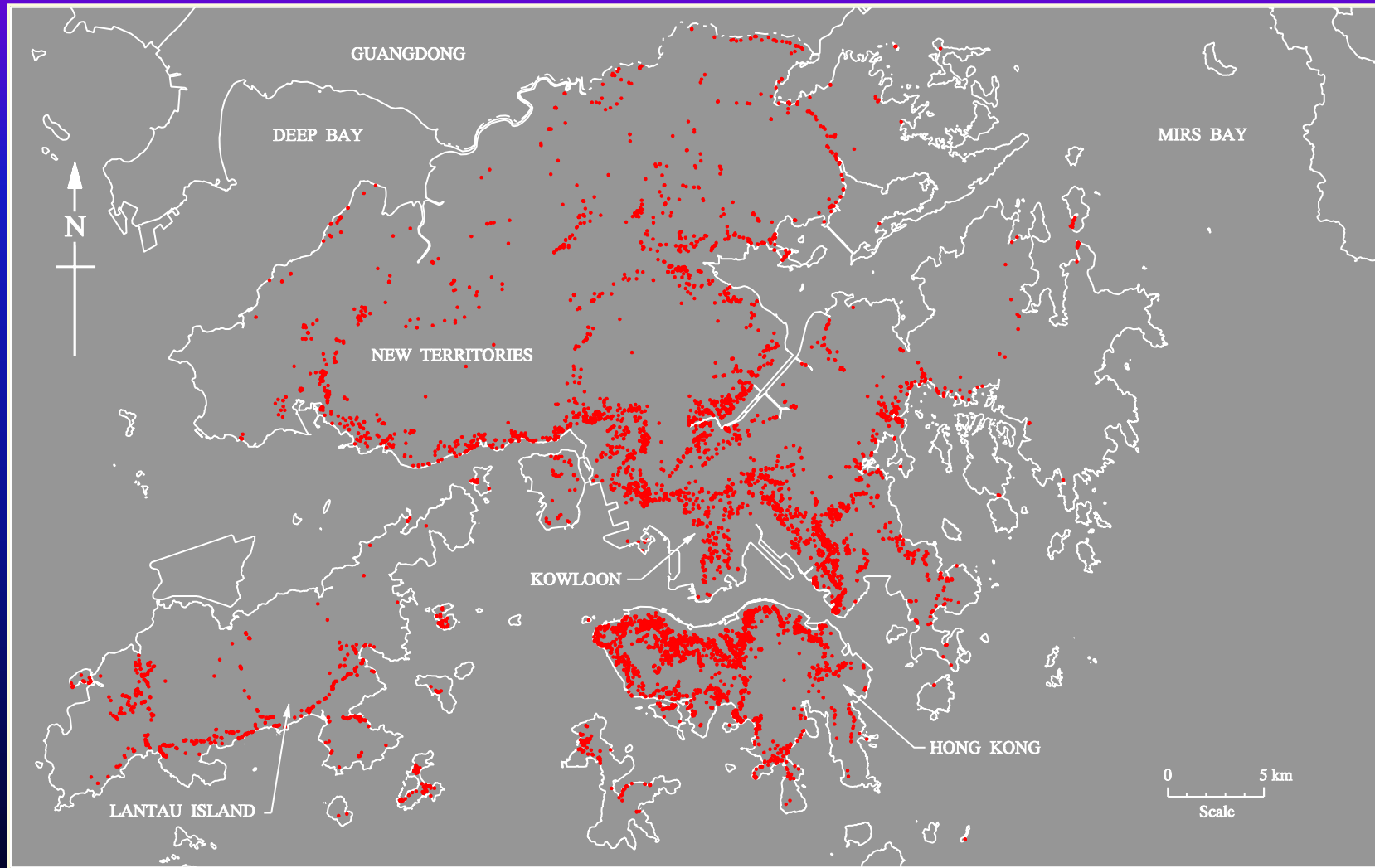
土木工程拓展署  
山泥傾瀉報告宗數  
土力工程處



收到866宗山泥傾瀉報告，是25年來最高。(每年平均值約為300宗)

Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 土力工程處收到的山泥傾瀉報告 發生地點 (1982-2004)



土木工程拓展署  
土力工程處

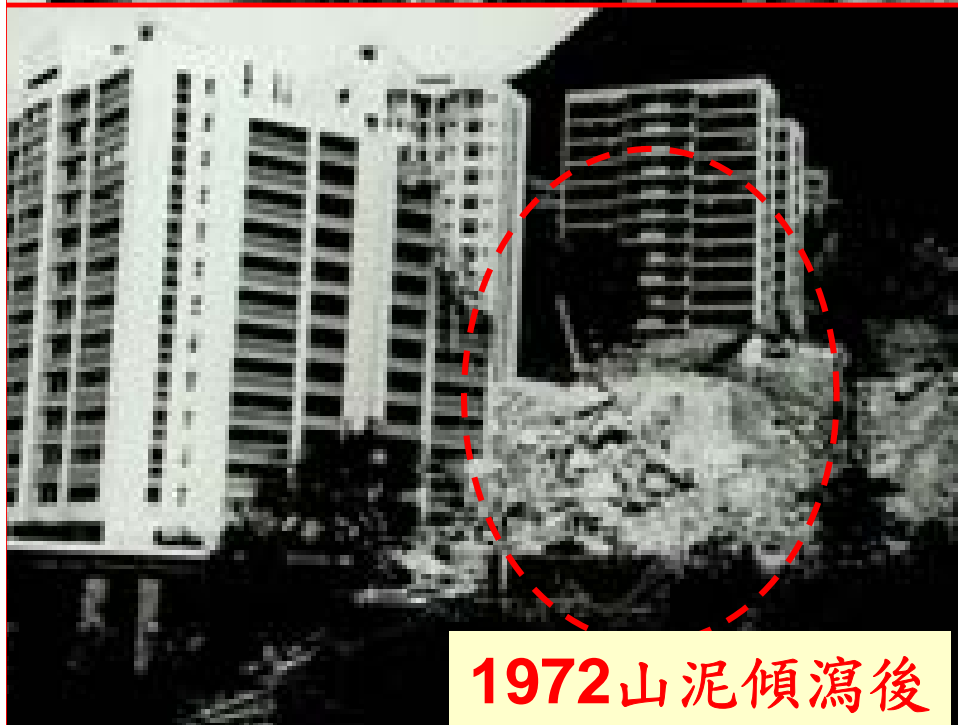
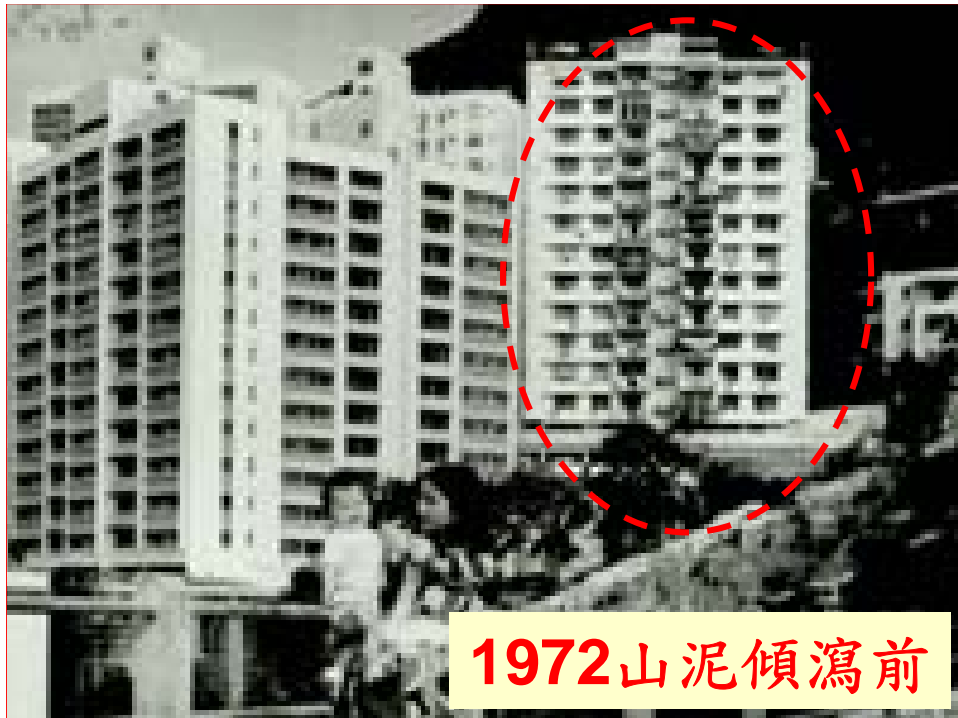


Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 1972 6月18日 寶珊道山泥傾瀉

(塌下泥石約20,000 m<sup>3</sup>) (67人死亡)





# 1972寶珊道山泥傾瀉三維3D動畫







# 1972 6月18日秀茂坪 山泥傾瀉

(塌下泥石約6,000 m<sup>3</sup>)  
(71人死亡)

山泥傾瀉前

山泥傾瀉後

塌下的填土坡

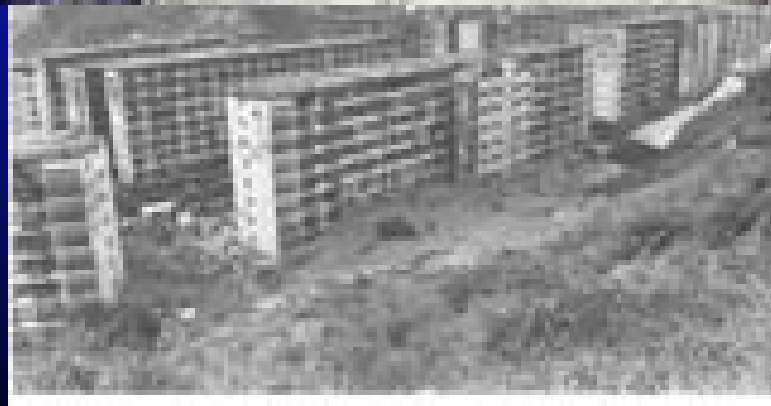




# 1976年秀茂坪山泥傾瀉

(塌下泥石約5,000 m<sup>3</sup>) (18人死亡)

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 90年代較為觸目的 山泥傾瀉事件

1994年7月 觀龍樓



1995年8月 深灣道



1995年8月 翡翠道



# 90年代較為觸目的 山泥傾瀉事件

1999年8月 深井新村



1999年8月 石硤尾





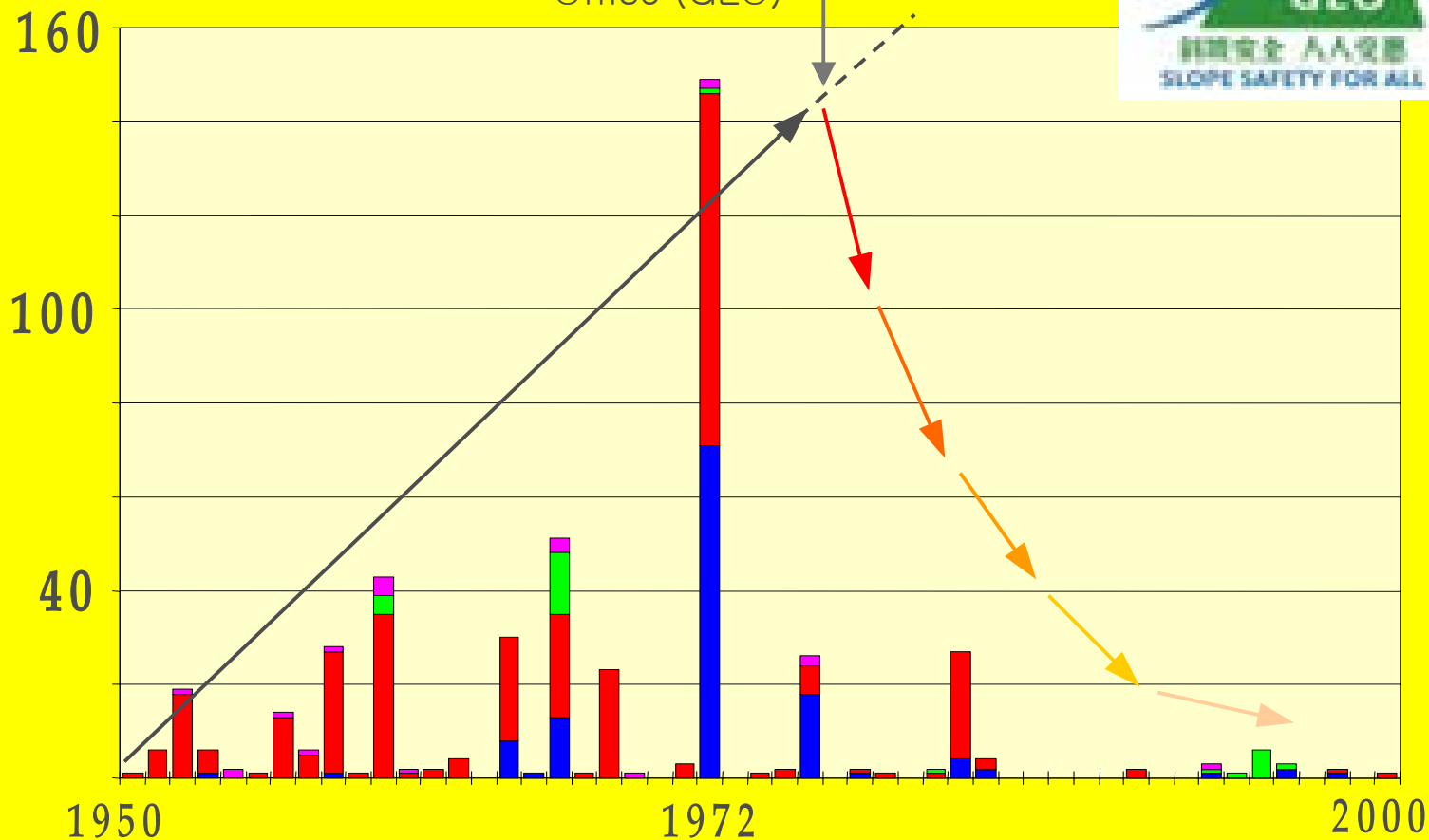


# 山泥傾瀉導致的死亡人數

土木工程拓展署 土力工程處

山泥傾瀉死亡人數

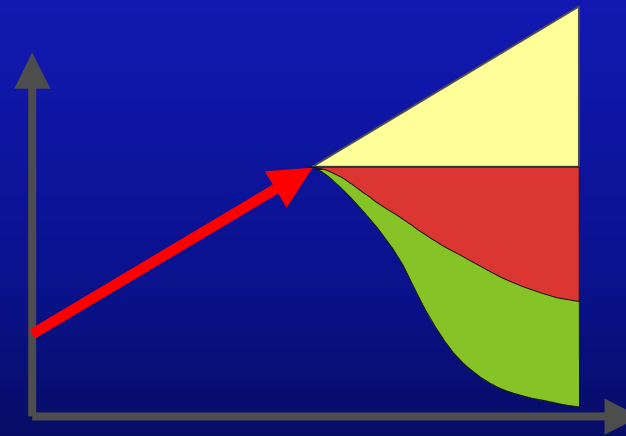
1977土力工程處成立  
Geotechnical Engineering  
Office (GEO)



Geotechnical Engineering Office, CEDD

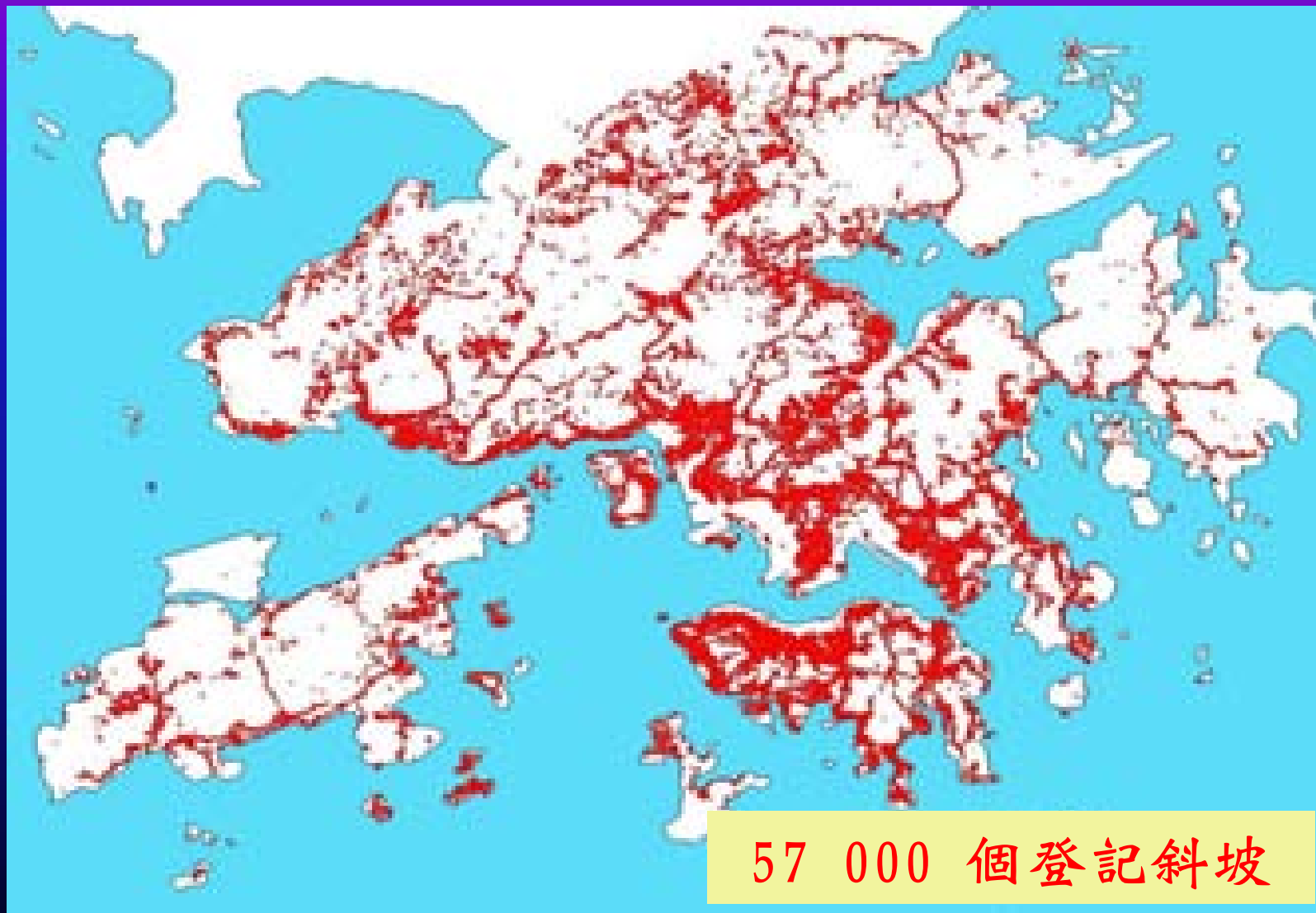
# 減低山泥傾瀉風險的主要策略

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 人造斜坡數目



土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 維修責任

政府新斜坡  
(11500 Nos.)

私人新斜坡  
(6500 Nos.)

私人舊斜坡  
(11500 Nos.)

政府舊斜坡  
(27500 Nos.)

39,000 政府斜坡  
government slopes

18,000 私人斜坡  
private slopes

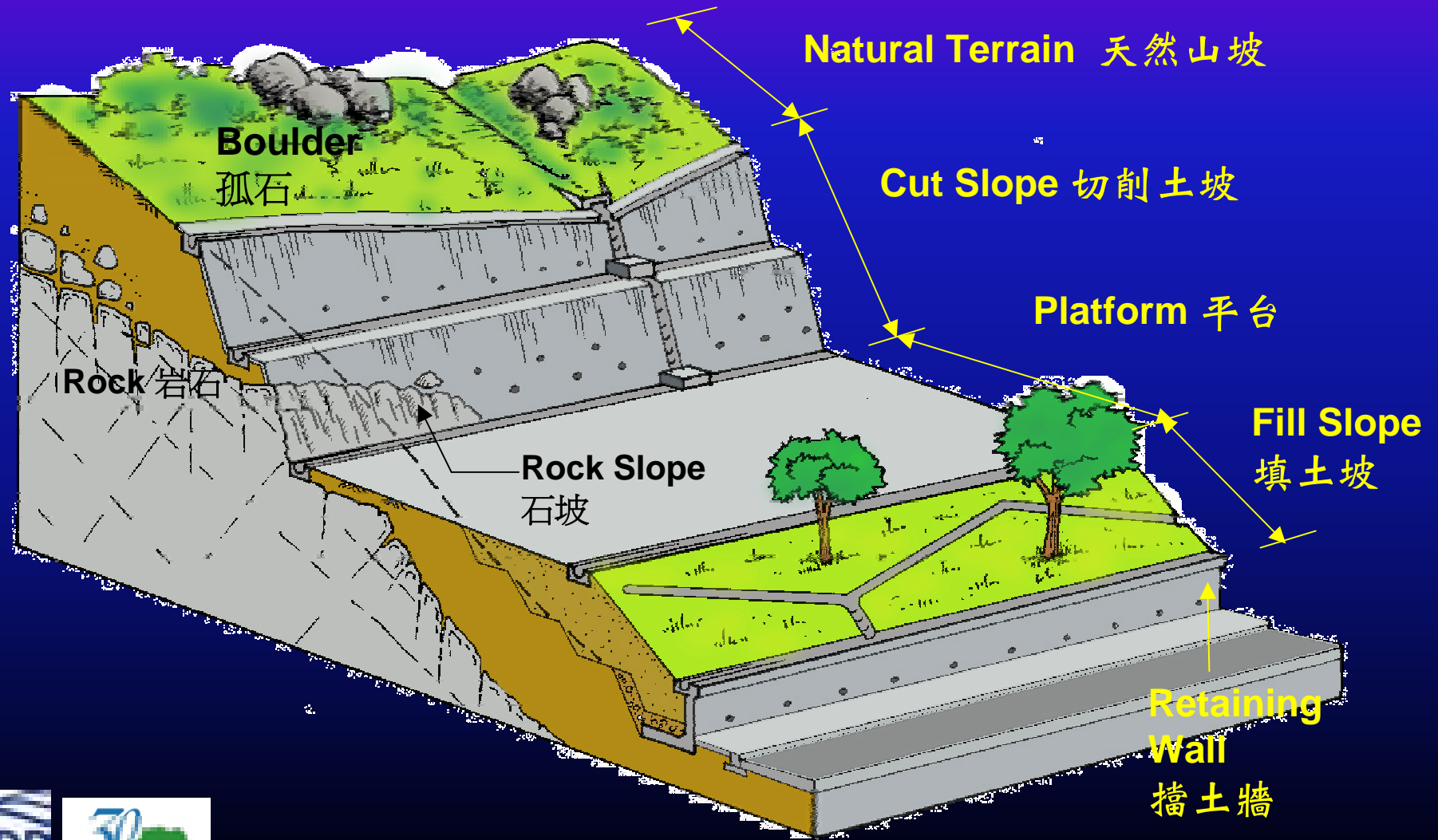
土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD



# 斜坡的類別

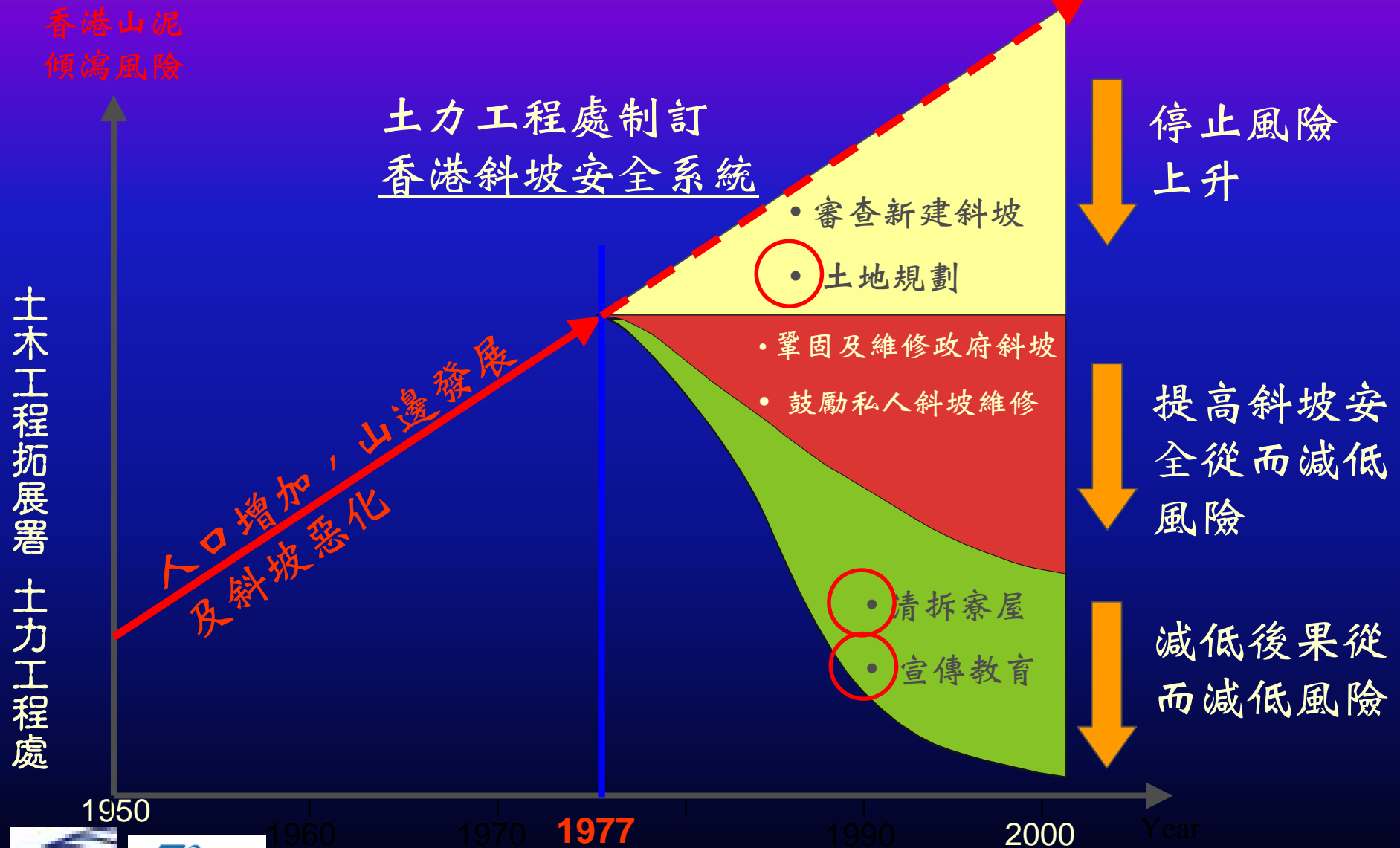


土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 減低山泥傾瀉風險的主要策略

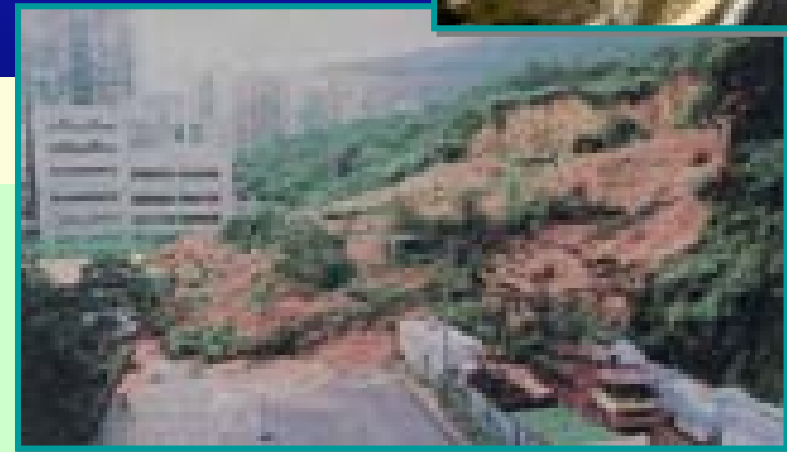
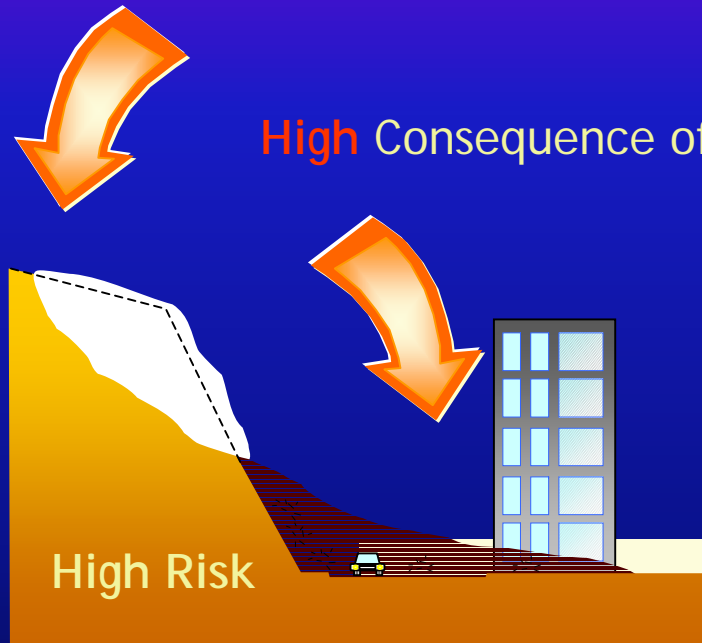


# LANDSLIDE RISK

= Chance x Consequence

High Chance of Landslide

High Consequence of Landslide



土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD.



High Chance of Landslide



Low Consequence of Landslide

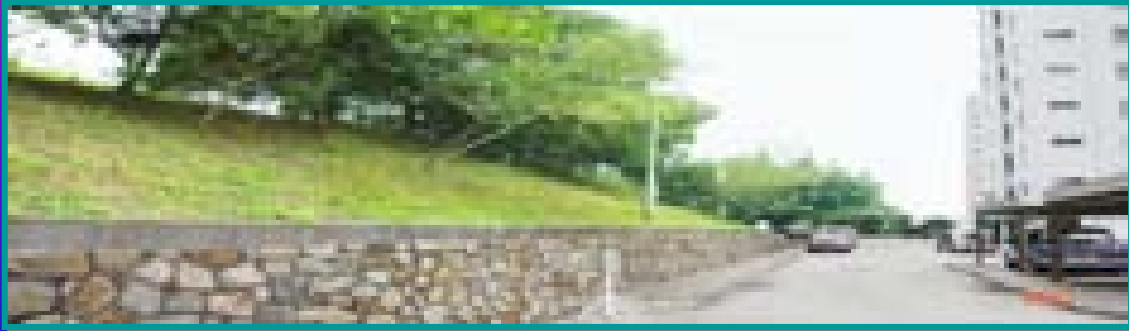


Moderate Risk

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD



土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD



Low Chance of Landslide

Low Consequence of Landslide



Low Risk



土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# Hong Kong Slope Safety System

Risk

Establishment of GEO

1. Improve slope safety standards, technology, and administrative and regulatory frameworks
2. Ensure safety standards of new slopes
3. Rectify substandard government slopes
4. Maintain all government man-made slopes
5. Ensure that owners take responsibility for slope safety
6. Promote public awareness and response in slope safety through public education, publicity, information services and public warning
7. Enhance the appearance and aesthetics of engineered slopes

- Check new slopes
- Plan land use

- Upgrade & Maintain government slopes
- Promote private slope maintenance
- Clear squatters on hilly terrain
- Educate the public to take precaution

Year

1950

1977

2000

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD



# 30<sup>th</sup> Anniversary (1977 - 2007)

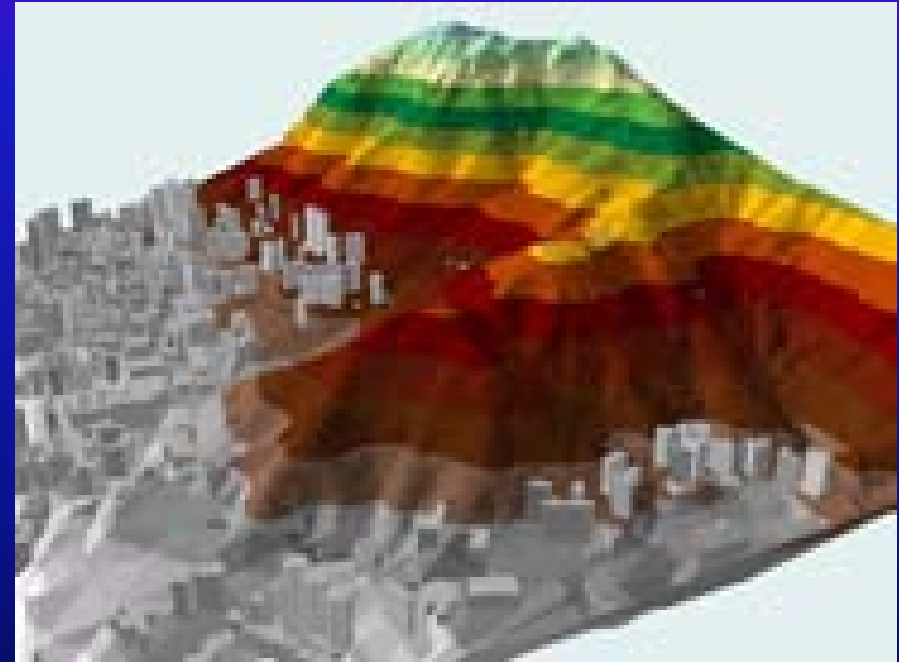
Hong Kong Slope Safety System  
Geotechnical Engineering Office



chnical Engineering Office, CEDD

# 完善土地規劃

- ✓ 消除潛在天然災害的一個極具成本效益的方法
- ✓ 土力工程處在土地發展的早期規劃階段提供岩土方面的專業意見



土木工程拓展署 土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 完善土地規劃－實例



1990年發生大規模山泥傾瀉

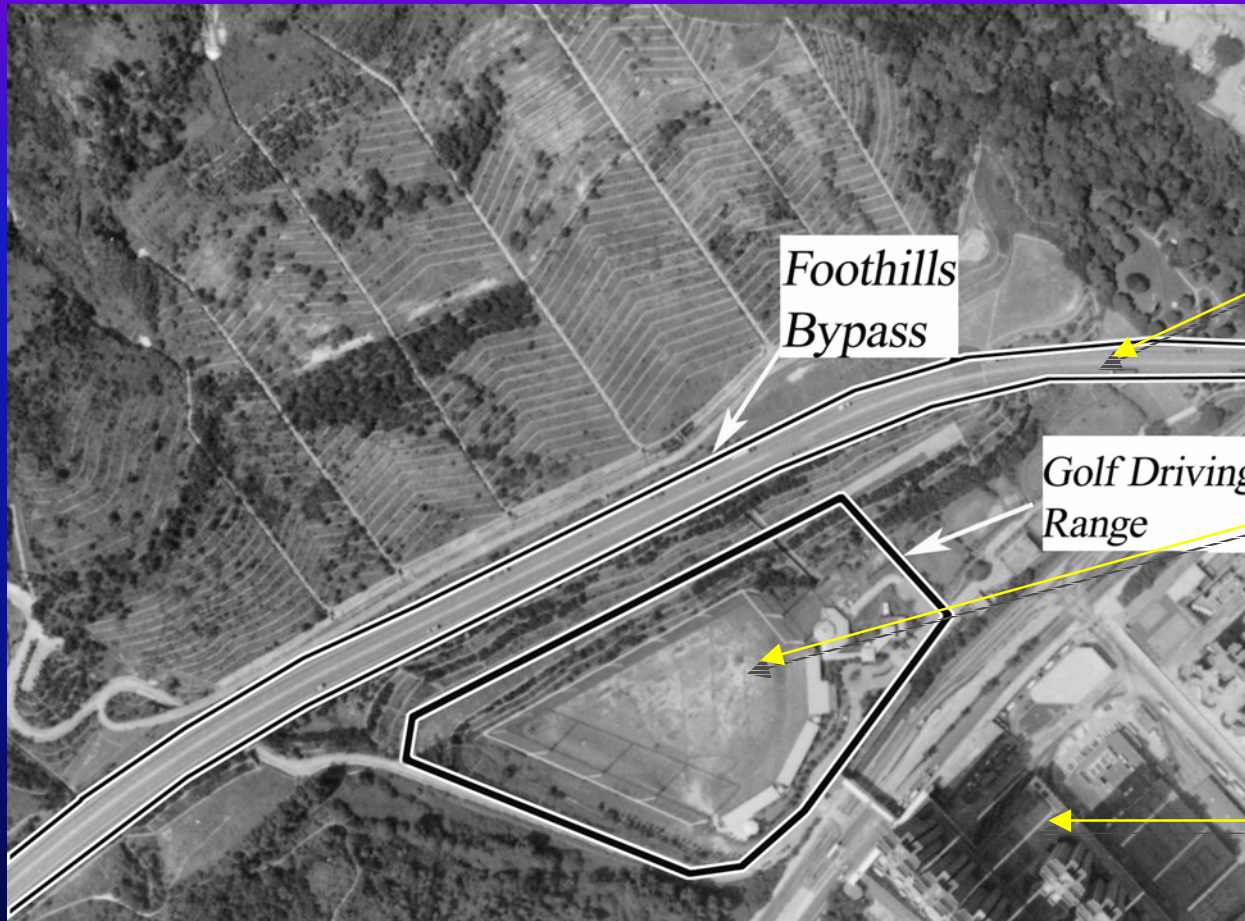
屯門19區原本用作住宅發展

土木工程拓展署 土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 完善土地規劃－實例



土木工程拓展署  
土力工程處

後改作繞道及高爾夫球練習場



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 清拆寮屋



土木工程拓展署  
土力工程處

向陽村



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 清拆寮屋

- ✓ 山邊寮屋特別受山泥傾瀉影響
- ✓ 曾造成嚴重死傷 (例如在1982年的一場豪雨中便奪去23條寮屋居民性命)

# 清拆寮屋

用「工程」方法不能處理寮屋斜坡問題



土木工程拓展署  
土力工程處

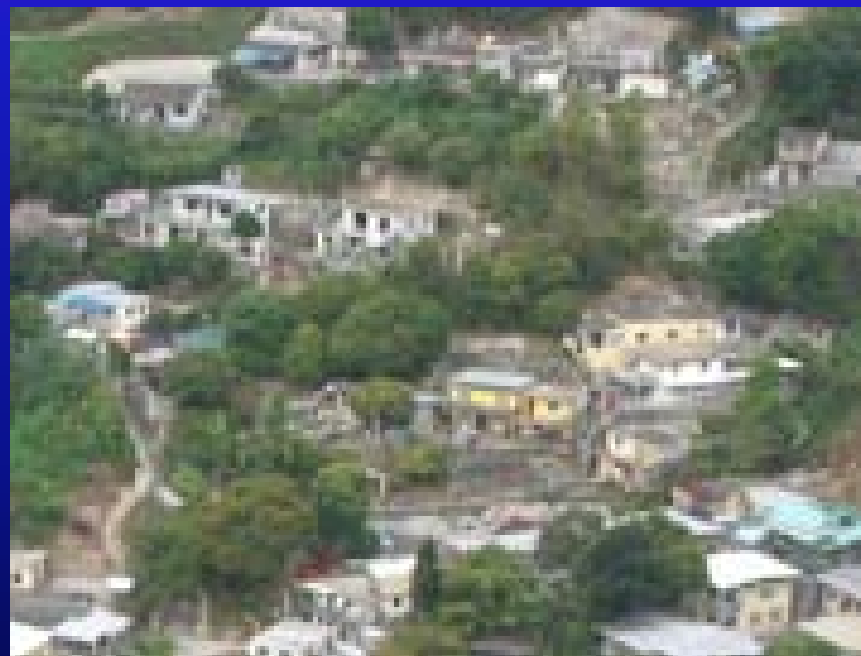


Geotechnical Engineering Office, CEDD



# 清拆寮屋

- ✓ 需要先清拆寮屋來提供工程所需的通道
- ✓ 工程期間的安全問題
- ✓ 以後維修的困難



土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 清拆寮屋

## 政府政策：

- 儘量不採用鞏固斜坡的方法
- 清拆寮屋及提供「上樓」安排

## 非發展清拆 NDC

# 鑒於斜坡安全理由而清拆寮屋

土木工程拓展署  
土力工程處



清拆前



清拆後



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 清拆寮屋

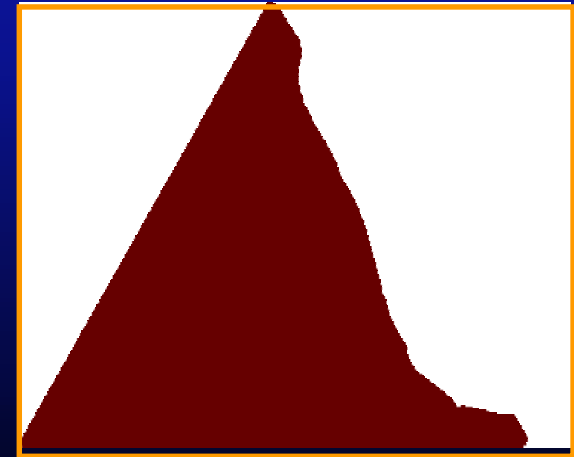
直至2007年

- ✓ 超過75,000間寮屋已被清拆
- ✓ 但香港仍有約10,000名寮屋居民
- ✓ 政府仍會努力進行勸籲工作

# 宣傳教育

## 主要訊息：

- ✓ 山泥傾瀉警句生效時注意採取個人防禦措施
- ✓ 定期維修私人斜坡



# 宣傳教育



避免使用山邊道路



寮屋居民儘快前往安全地方暫避

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 宣傳教育

## 展覽



土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD



# 宣傳教育

## 公開講座



土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 宣傳教育

## 宣傳刊物



土木工程拓展署  
土力工程處

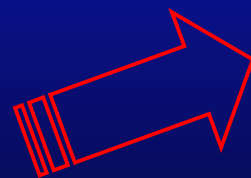
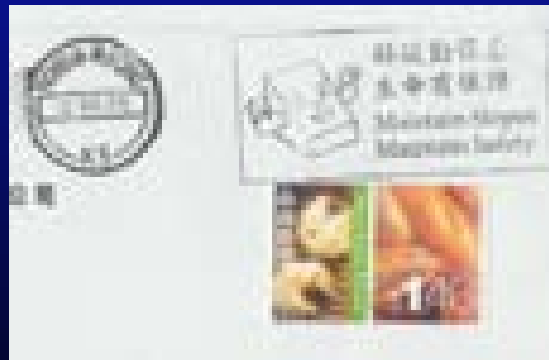
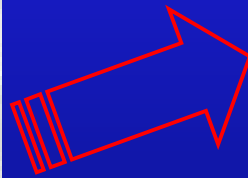


Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 宣傳教育

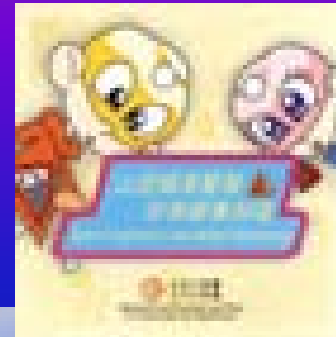
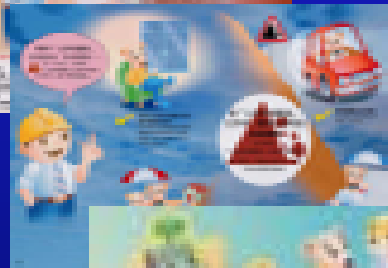
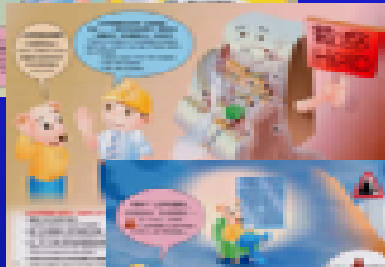
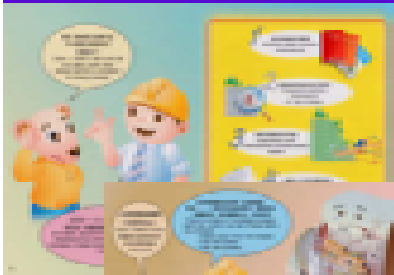
## 宣傳刊物

土木工程拓展署  
土力工程處



# 宣傳教育

Target for children



土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 宣傳教育

Target for students -  
educational kit

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 宣傳教育

## 學校講座



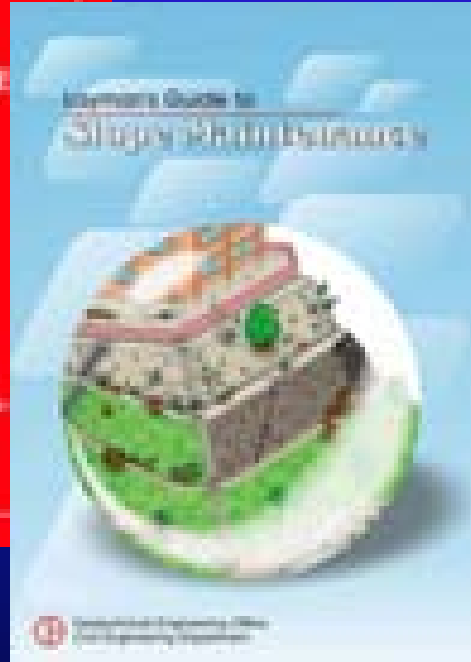
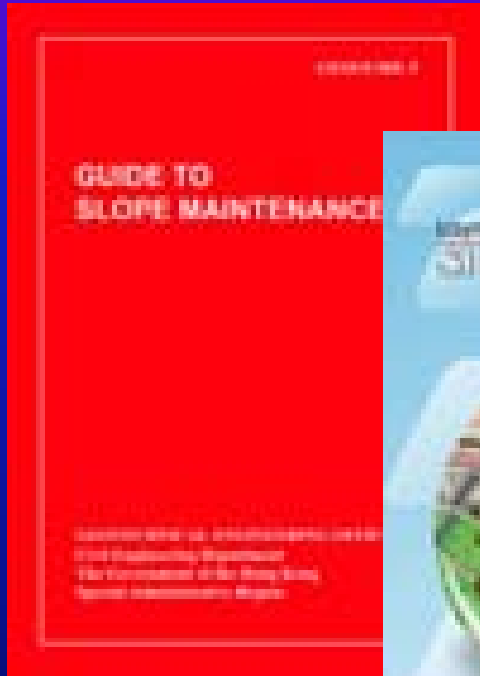
土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 宣傳教育

土木工程拓展署  
土力工程處



Guidance documents



香港斜坡安全網頁



Pamphlets & brochures



Geotechnical Engineering Office, CEDD



# 社區諮詢服務

■ Advice on slope maintenance works



■ Slope safety/maintenance seminar



■ Meet the owners corporations



土木工程拓展署  
土力工程處

■ Advice to owners who receive a DH Order



Meet-the-public service

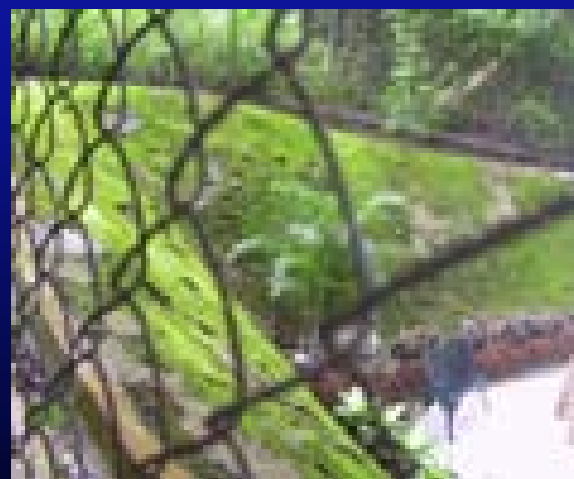


Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 與非政府團體合作



土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 與傳媒合作



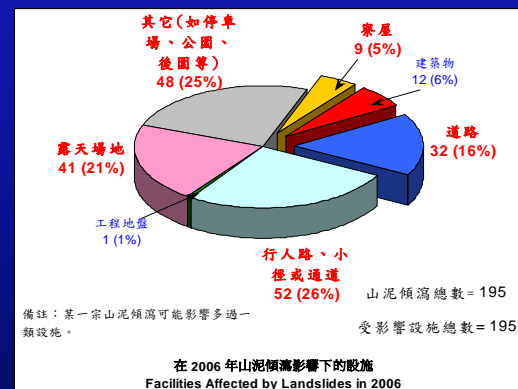
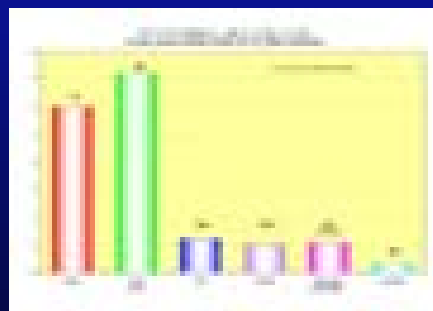
土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

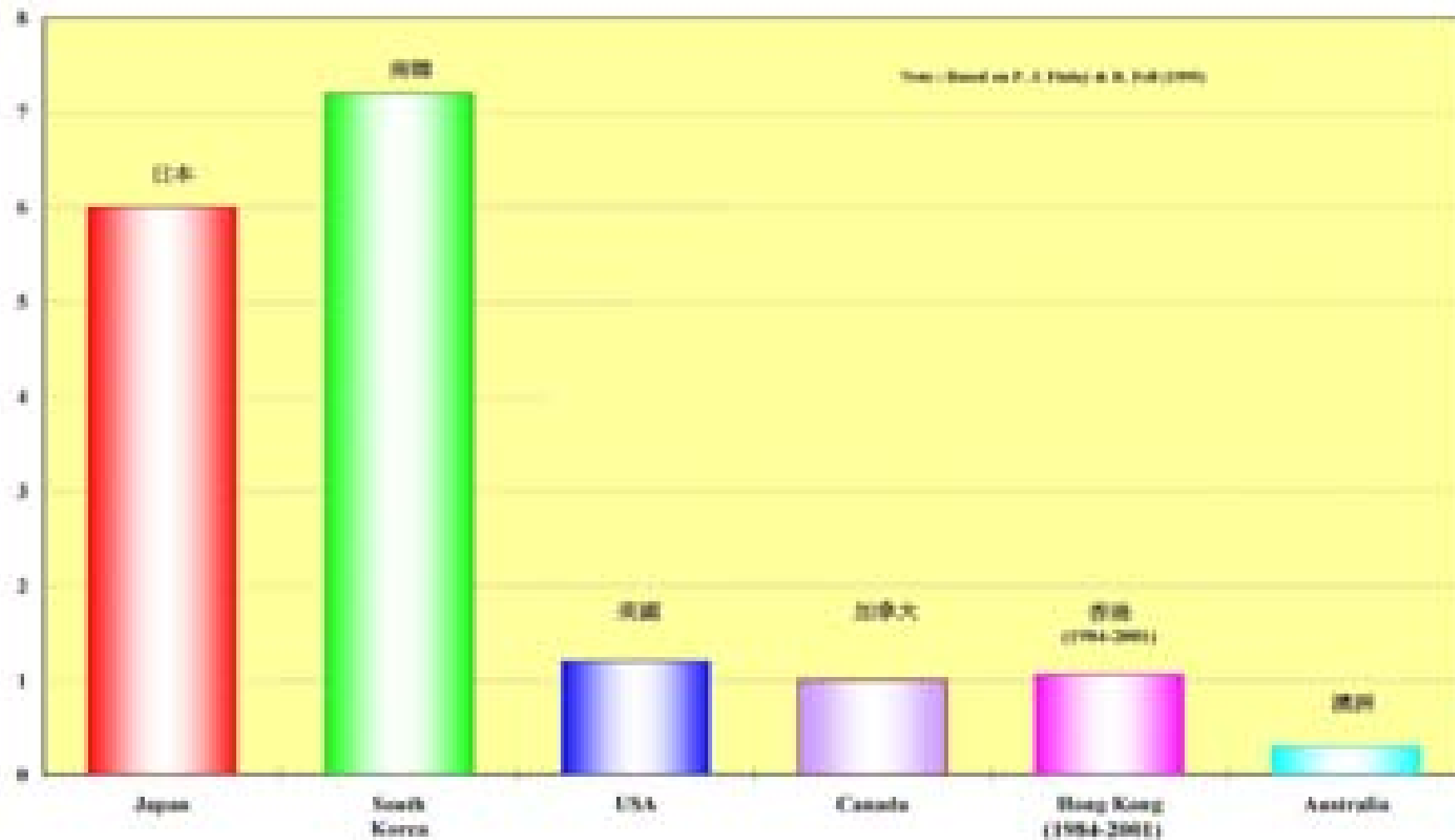
# 一些重要數據

土木工程拓展署  
土力工程處



# 世界各地每年平均出泥傾瀉死亡人數

每年平均山泥傾瀉死亡人數(以六百萬人口計算)  
Average Annual Landslide Fatality (Per Six Million Population)



# 受山泥傾瀉影響的設施

- ✓ In squatter areas 寮屋區
- ✓ On footpaths, bus shelters, open space etc. 行人路、巴士站、露天場地 等
- ✓ Associated with driving along steep slopes 道路

# 受山泥傾瀉影響的設施 (1985-2005)

行人路/公園/  
停車場/後園/  
露天場地等

43%

寮屋  
18%

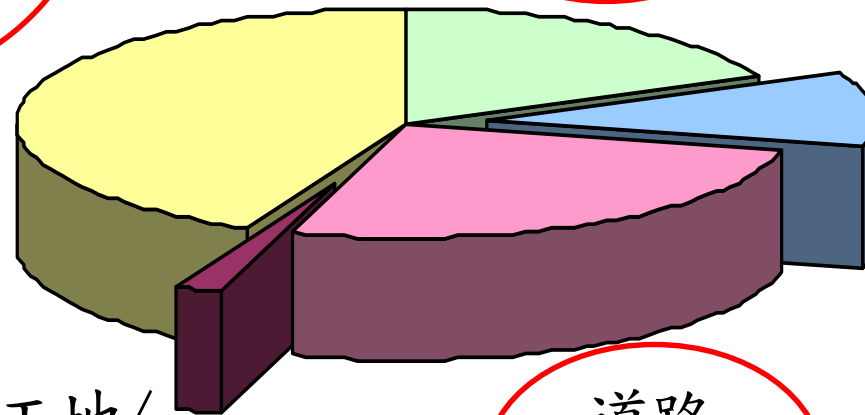
建築物  
11%

其他(如工地/  
引水道)  
2%

道路  
26%

- 寮屋區
- 行人路、巴士站  
露天場地 等
- 道路

87%



## 一些重要山泥傾瀉數據

✓ 94% 死亡事故在山泥傾瀉警告生效期間發生

✓ 78% 死亡事故在下列地點發生：

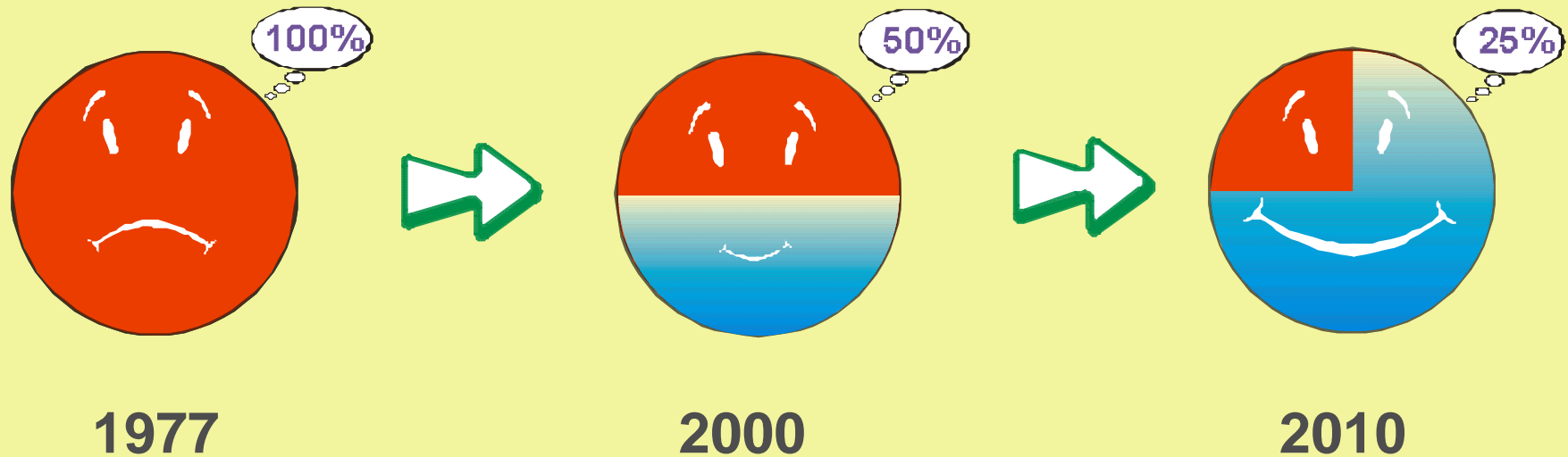
- 寮屋區
- 行人路、巴士站、露天場地 等
- 道路



# 減低舊人造斜坡的山泥傾瀉風險

## 山泥傾瀉風險指標

土木工程拓展署  
土力工程處



土力工程處 防止山泥傾瀉計劃



Geotechnical Engineering Office, CEDD

山泥傾瀉風險  $\neq 0$



# 天然山坡的山泥傾瀉



土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 2008年雨量記錄

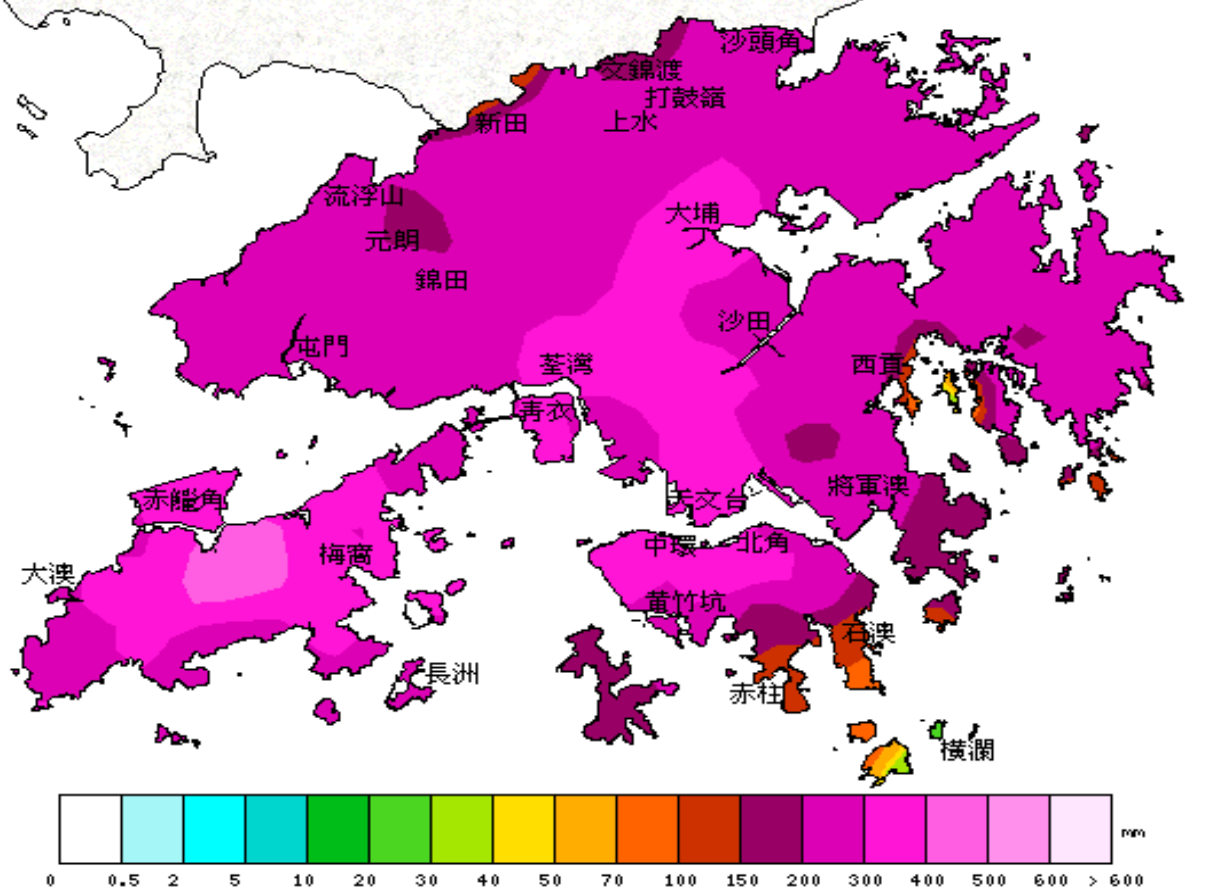
# 香港有紀錄以來最高一小時雨量

全年雨量達3066毫米

在6月7日的一場暴雨，天文台錄得一小時雨量達145.5毫米

土木工程拓展署  
土力工程處

2008年6月7日的總雨量(基於雨量計及雷達數據)



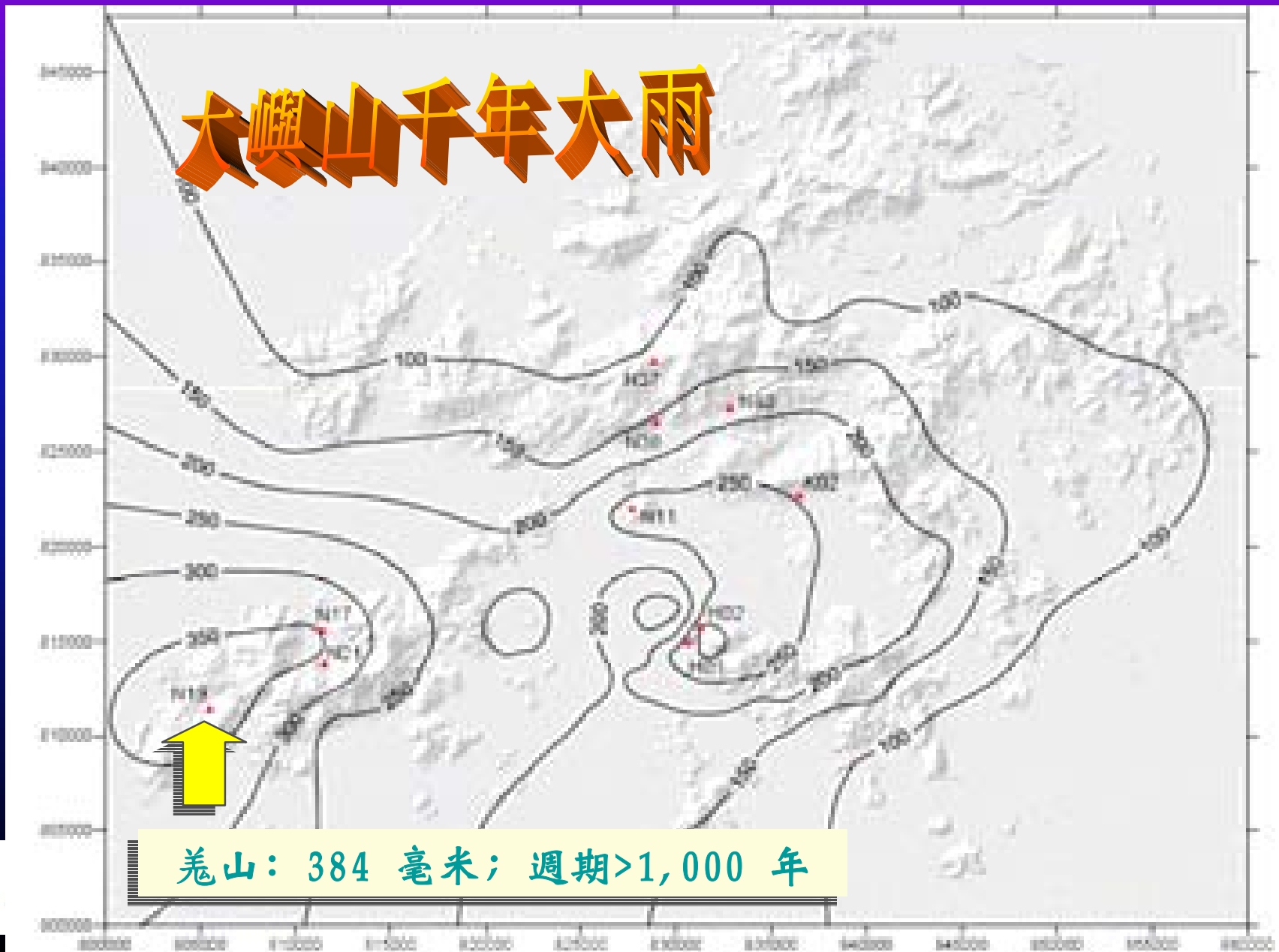
香港天文台  
HONG KONG OBSERVATORY



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 6月6-8日最高4小時累計雨量分佈圖

## 大嶼山千年大雨



土木工程拓展署 土力工程處



6月7日暴雨的滑坡指數=12.3 (有紀錄以來最高)

導致1994年觀龍樓山泥傾瀉的一場大雨定為10級



土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

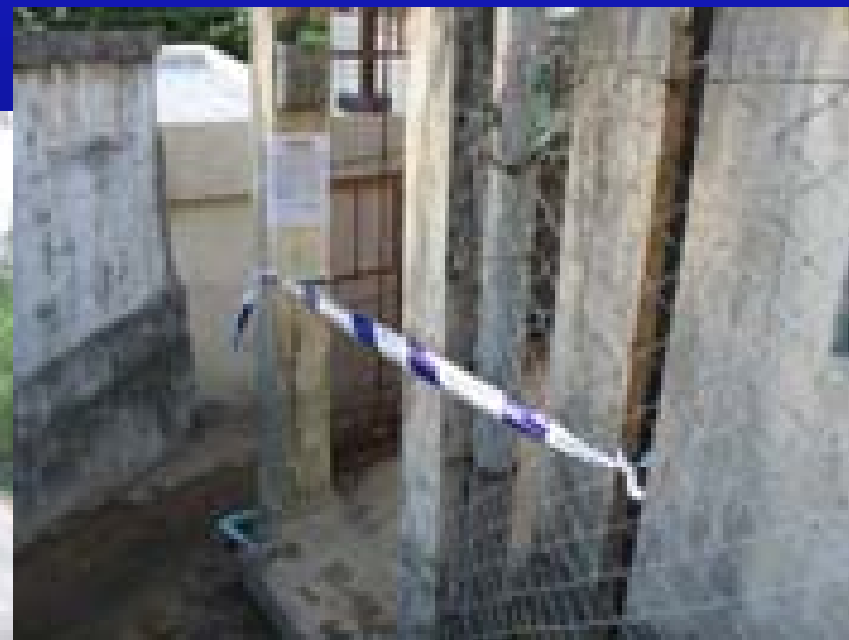
- 直昇機觀察及空中圖片顯示超過1,000宗天然山坡山泥傾瀉



# 山泥傾瀉造成的破壞

- 大概7%山泥傾瀉影響建築物
- 其餘山泥傾瀉大多影響寮屋、道路、行人路、露天場地等

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD



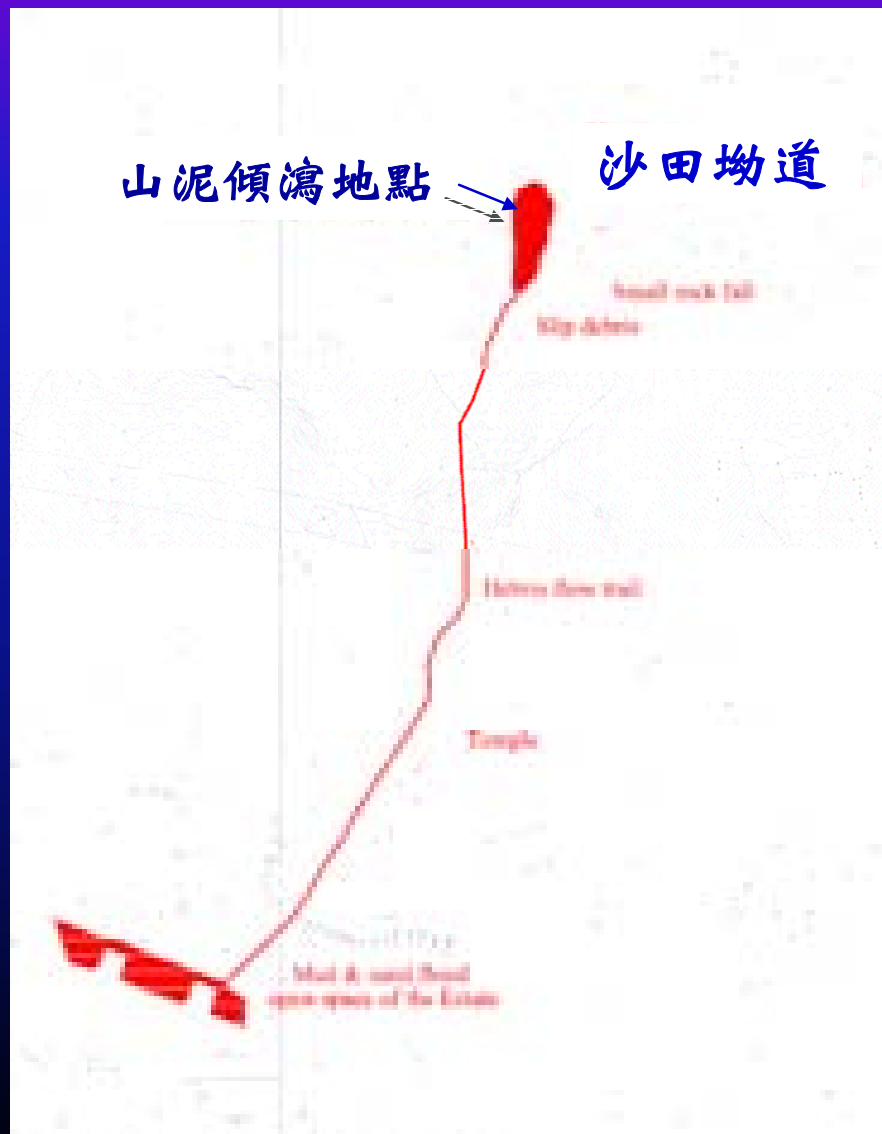
# 6月7日一場暴雨 引發多宗大型山泥傾瀉

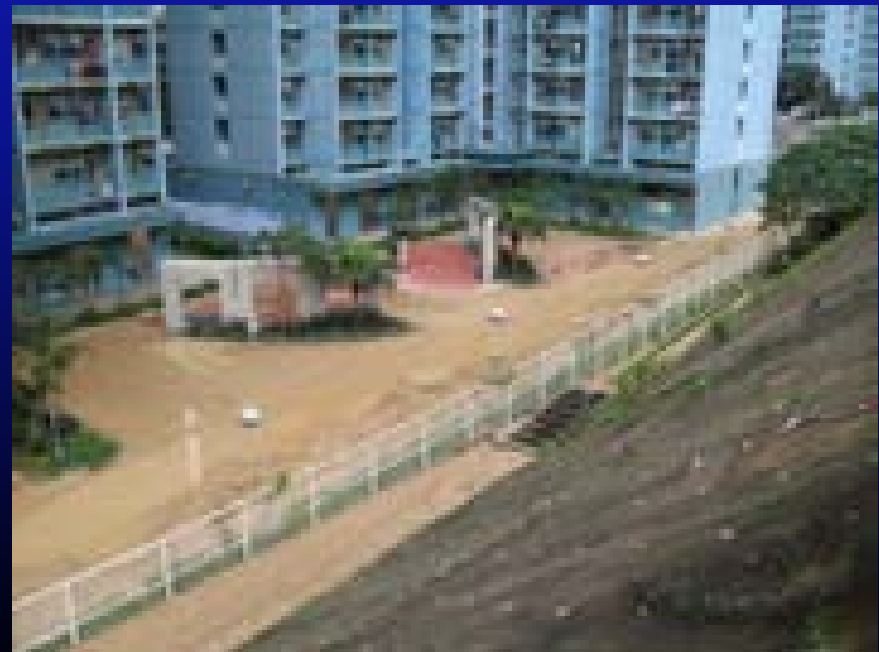
土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 沙田坳道及慈雲山慈正邨對上





進行緊急維修工程



土木工程拓展署  
土力工程處

配上迷彩顏色  
減低視覺影響

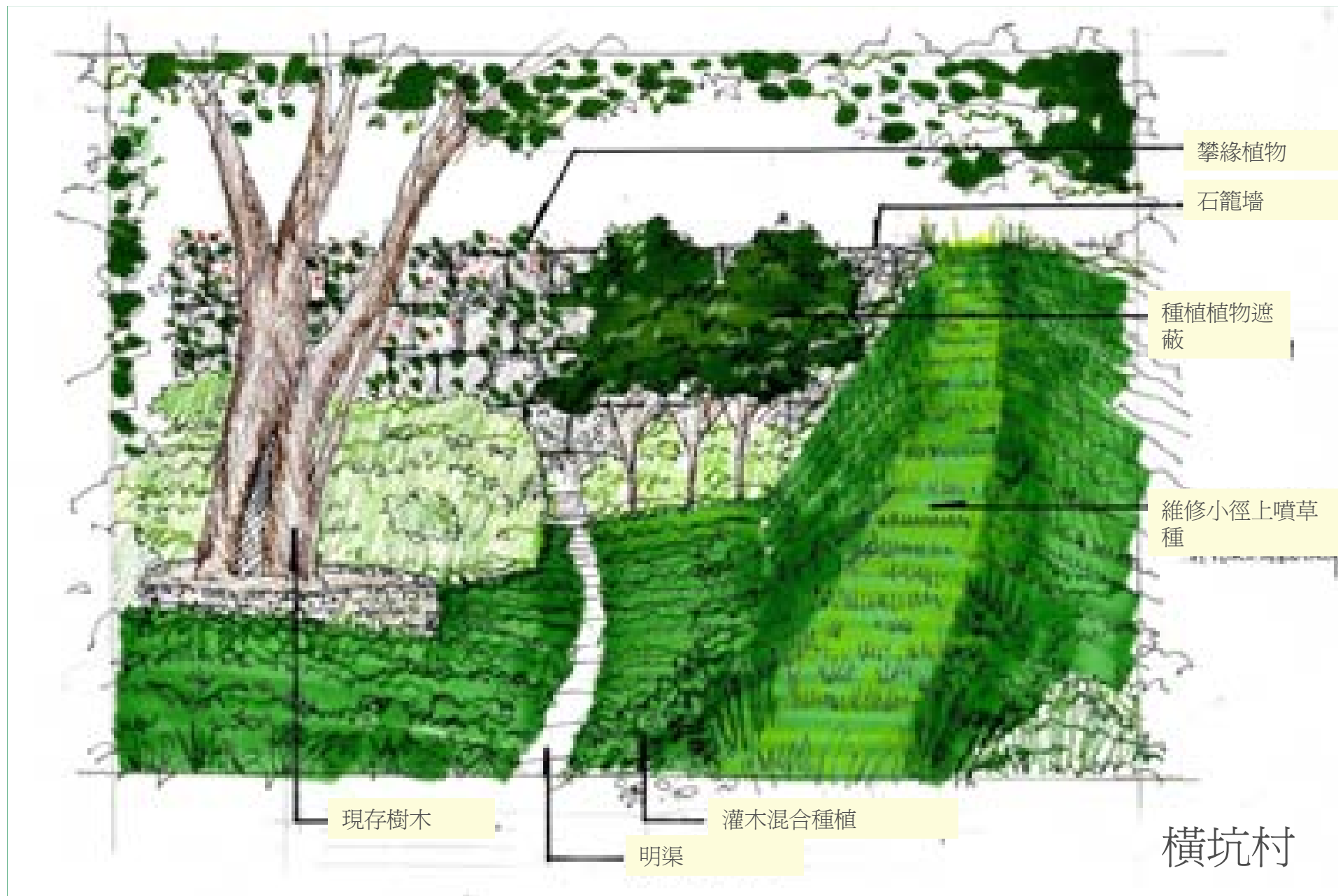


Geotechnical En

# 大澳橫坑村



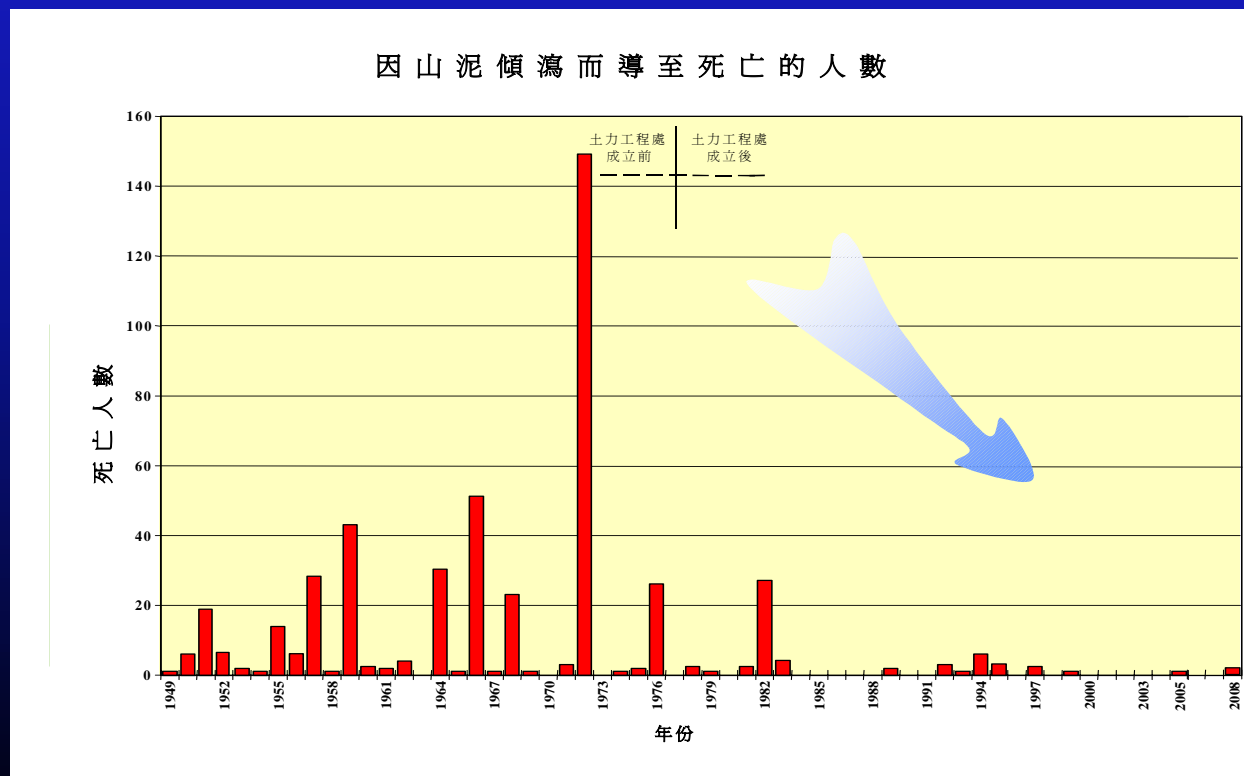
石籠牆



# 人造斜坡

- ✓ 在今次千年大雨(滑坡指數達12.3級)下，香港斜坡安全系統仍能有效運作，將人造斜坡山泥傾瀉造成的傷亡減到最低，比以前大大進步。

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 天然山坡

- ✓ 香港的天然山坡今次受到破壞性的嚴重考驗，很多大型山泥傾瀉都是發生在天然山坡上。
- ✓ 政府的長遠防治山泥傾瀉計劃，早在2007年尾通過了行政立法兩會，將會有系統地處理天然山坡，這場特大暴雨顯示了這方向是正確的。

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering



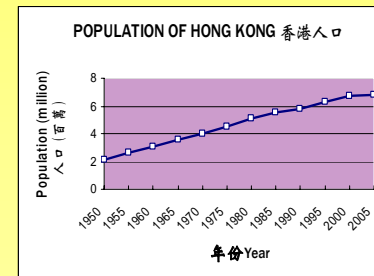
# Long Term Slope Safety Challenges



土木工程拓展署  
土力工程處



- ✓ Population increase
- ✓ Possibility of more extreme weather conditions



# 長遠防治山泥傾瀉計劃

## Post-2010 Landslip Prevention and Mitigation Programme

### 長遠防治山泥傾瀉計劃的每年目標

- 鞏固**150**個政府人造斜坡
- 為**100**個私人人造斜坡進行安全篩選研究
- 為**30**幅天然山坡進行風險緩減工程

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

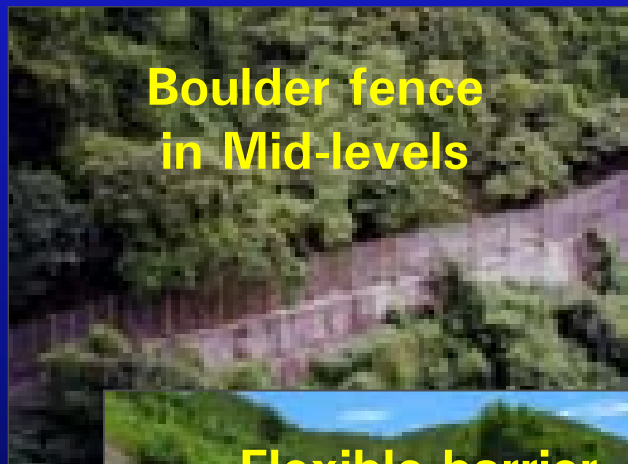
防止山泥傾瀉



防治山泥傾瀉

天然山坡山泥傾瀉一般以風險緩減措施處理，  
替代大規模的斜坡鞏固工程

土木工程拓展署  
土力工程處



# 本地的天然山坡山泥傾瀉風險緩減措施

半山區孤石防護網



良景泥石壩



東灣柔性防護網

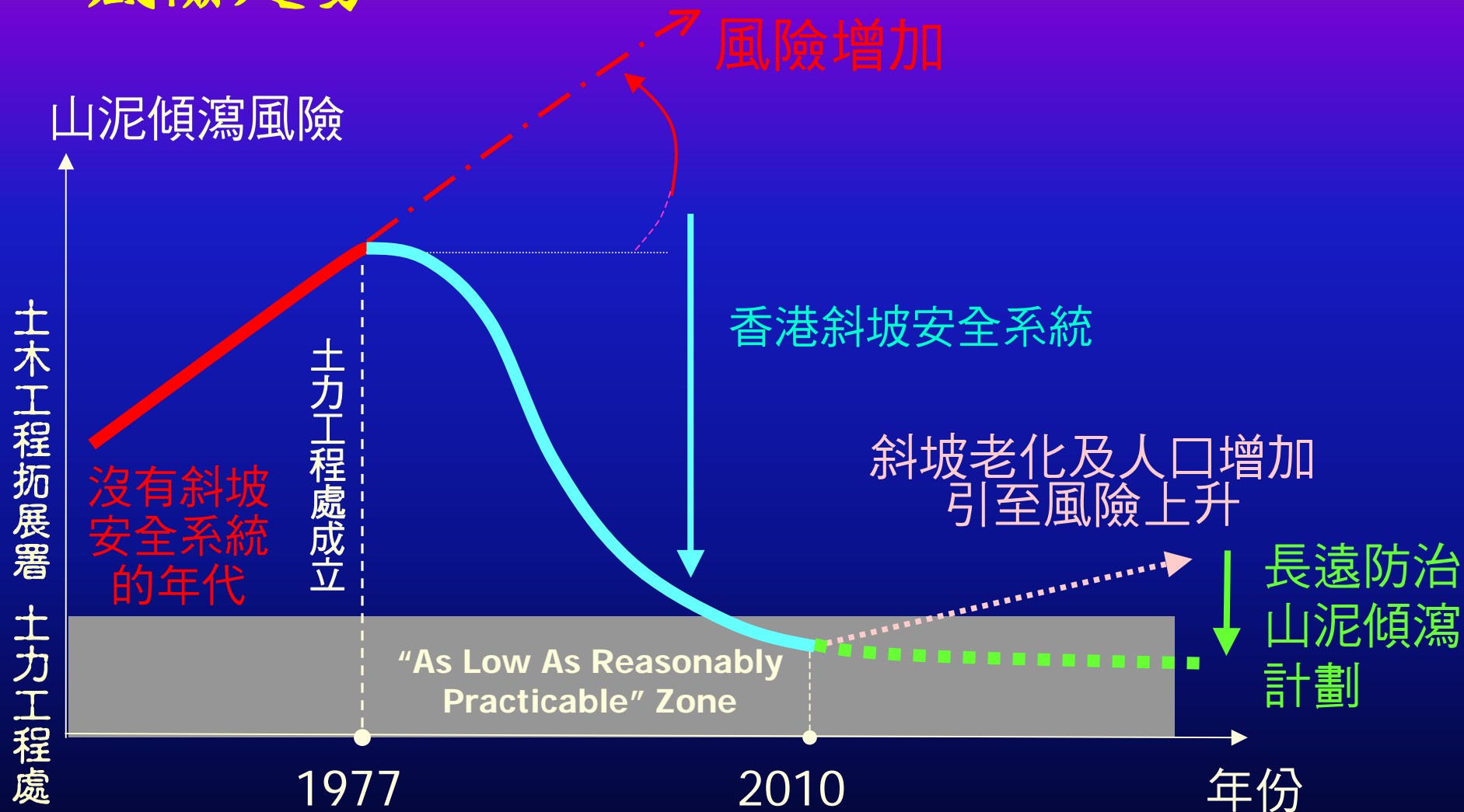


展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD


# 風險趨勢



LPMP to reduce risk

LPMitP to contain risk

Geotechnical Engineering Office, CEDD



針對NSS課程的一些  
補充資料

# Background

The New Senior Secondary (NSS) Geography curriculum

*Management of geological resources and geological hazards*

⇒ How can people manage the geological resources and geological hazards in Hong Kong?

⇒ Geological hazard - Landslides

- Causes of landslides in Hong Kong, including natural and human factors.
- Slope management and landslide prevention, e.g. strengthening slopes, restricting development on slopes, maintaining slopes, regular checking of slopes
- Local example: Sham Wan Landslide

Personal, Social and Humanities Education  
Key Learning Area

**Geography**  
Curriculum and Assessment Guide  
(Secondary 4 - 6)

Jointly prepared by the Curriculum Development Council and  
the Hong Kong Examinations and Assessment Authority  
Recommended for use in schools by the Education and Manpower Bureau

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 山泥傾瀉的成因及防範措施

## (天然因素)

### ● Heavy Rainfall 暴雨

- 堅固斜坡設計
- 適當排水系統



### ● 不利的地質 Adverse Geology

- 岩土研究
- 城市規劃
- 斜坡設計指引



## (人為因素)

### ● 設計或施工上的不足

- 釐定斜坡設計標準
- 審查斜坡設計
- 工程施工監察制度



### ● Lack of Maintenance 缺乏維修

- 定期維修 - 政府部門及私人斜坡業主共同承擔





# 斜坡維修的重要

- 許多山泥傾瀉的成因是由於：
  - 排水渠阻塞及破爛 Blockage / damage of drainage system
  - 斜坡護面表層損毀 Damage of slope cover
    - ⇒ 雨水侵蝕表土 Rain infiltration causes erosion
  - 地下水管滲漏 Leakage of buried utilities
    - ⇒ 滲漏及雨水滲入而導致地下水位上升  
seepage / rain infiltration causes rise in ground water table
- 為使斜坡保護設施發揮作用，定期維修包括排水渠，保護面層及地下水管是必要的

# 斜坡維修的重要

- 水管滲漏或爆裂

土木工程拓展署  
土力工程處



1982 牛頭角道山泥傾瀉  
(食水管爆裂)



1994 觀龍樓山泥傾瀉  
(污水渠滲漏)



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 斜坡維修的重要

- 39,000 個政府人造斜坡由七個部門負責維修



- 每年在斜坡維修上的費用約為6億元

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 斜坡維修的重要

- 現時，私人斜坡的維修是以自願為原則
- 向私人業主加強斜坡安全的公眾教育

對私人斜坡進行  
「安全篩選」並在有  
需要時發出  
「危險斜坡修葺令」



土木工程拓展署  
土力工程處



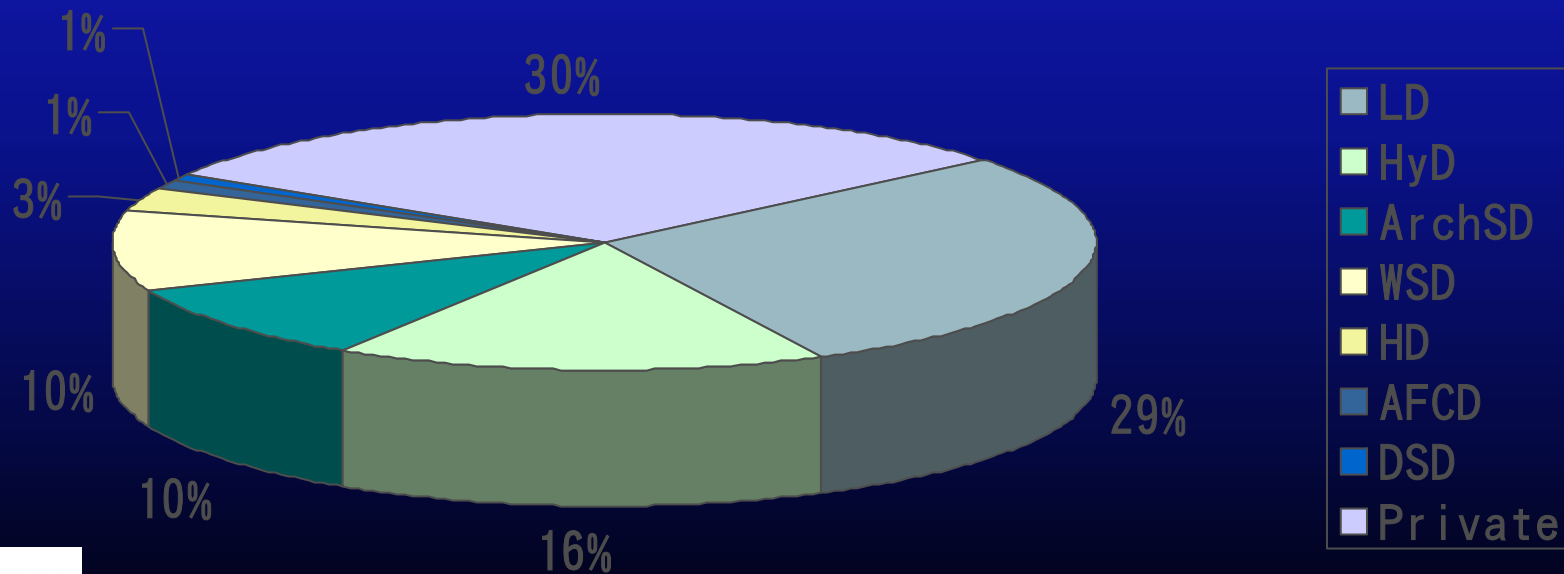
Geotechnical Engineering Office, CEDD

# 斜坡維修的重要

- ✓ Rests with the slope owners
- ✓ Identified by SIMAR

<http://www.slope.landsd.gov.hk/smris>

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD



# 斜坡維修的重要

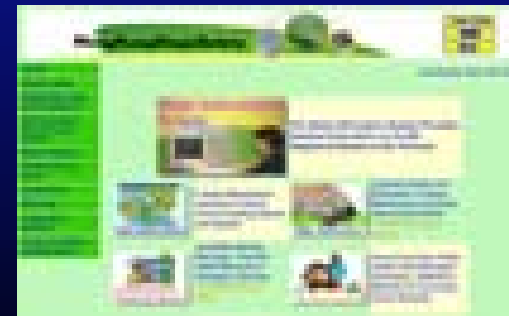
## 地政總署的「斜坡維修責任信息系統」



- 直接查閱斜坡維修責任的資料
- 斜坡編號位置及負責人士等資料
- 地址: 北角渣華道333號北角政府合署1樓
- 預約電話: **2231 3333**
- 網頁: (<http://www.slope.landsd.gov.hk/smrisk/>)

# SMRIS

- 亦可流瀏覽「香港斜坡安全網頁」  
(<http://hkss.cedd.gov.hk>)



土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# Shum Wan Road landslide



Shum Wan Road  
(深灣道) 1995

**2 killed**



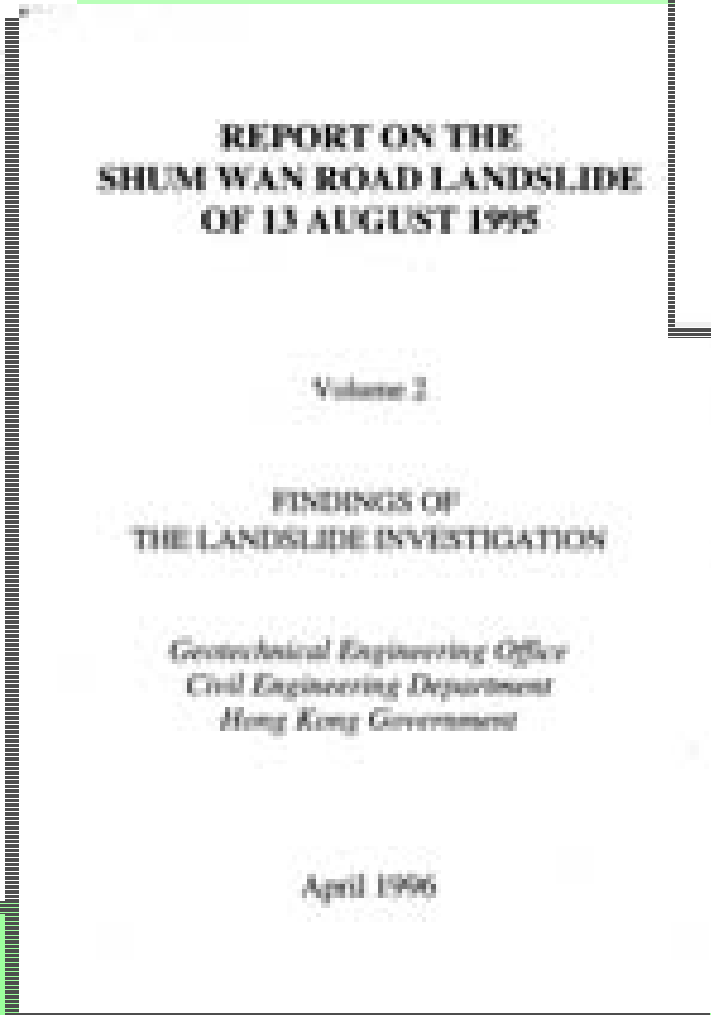
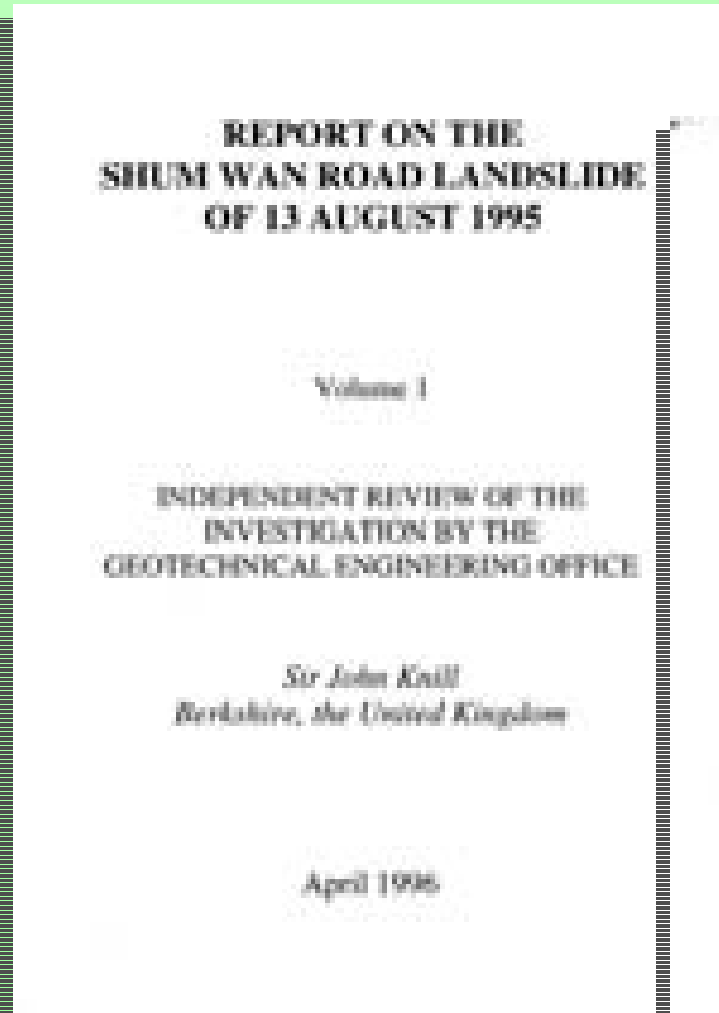
土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# Shum Wan Road Landslide

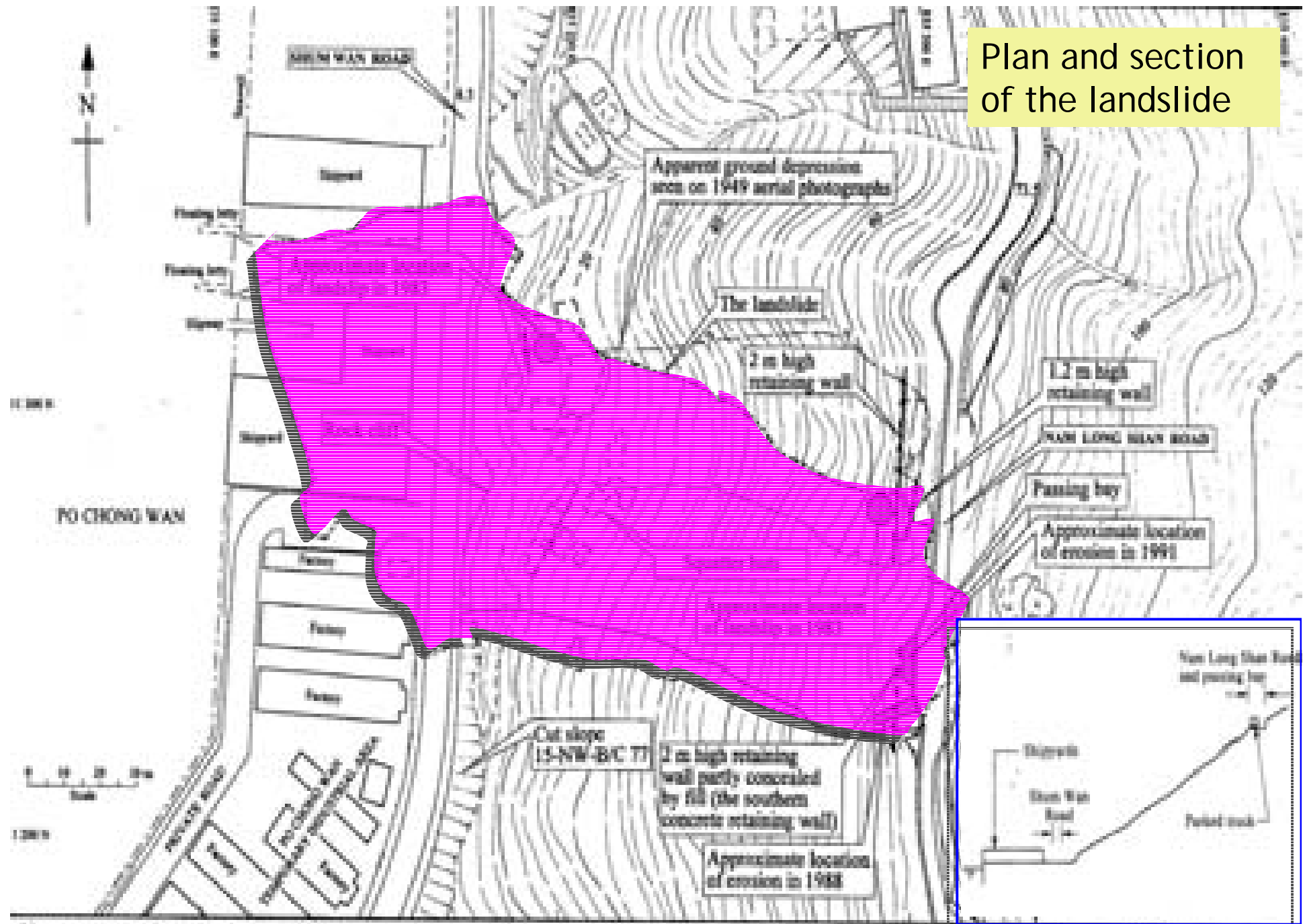
土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD



Plan and section of the landslide



- Notes:
- (1) Base map is extracted from Survey Sheets No. 15-NW-4C & No. 15-NW-4D, dated August 1992 & September 1992 respectively, scale 1 : 1000.
  - (2) Locations of squatter huts are based on Survey Sheet No. 15-NW-4C, dated October 1984, scale 1 : 1000.

# Shum Wan Road Landslide

General description of the landslide site

History of the site development

*introduce the use of aerial photo*

Analysis of rainfall records

*HKO/GEO raingauge record*

Description of the landslide

*Field observations/witness accounts /  
geology / soil properties / groundwater  
conditions/water-carrying services*

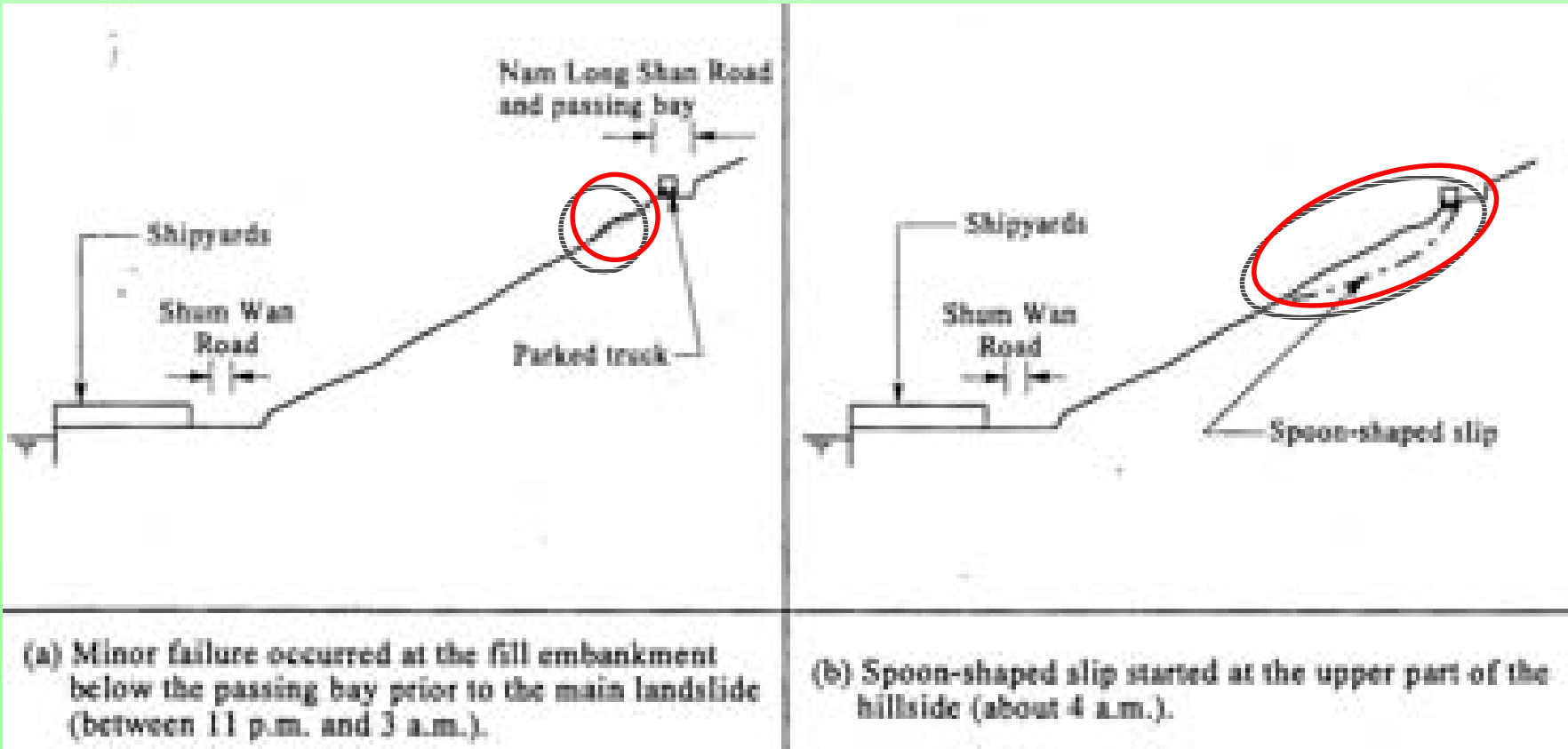
Diagnosis of the causes of the landslide

Conclusions



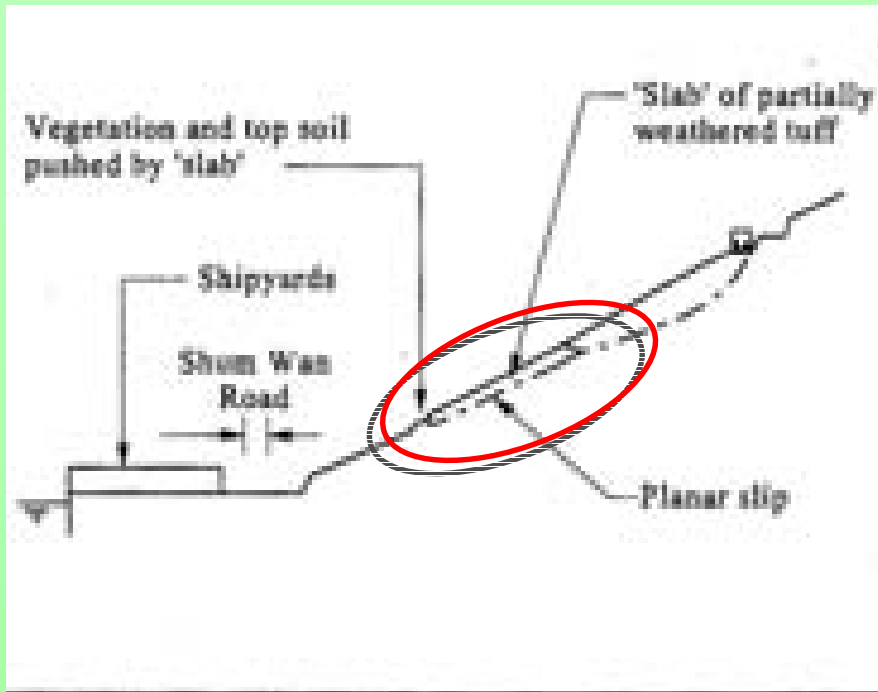
# Shum Wan Road Landslide

土木工程拓展署  
土力工程處

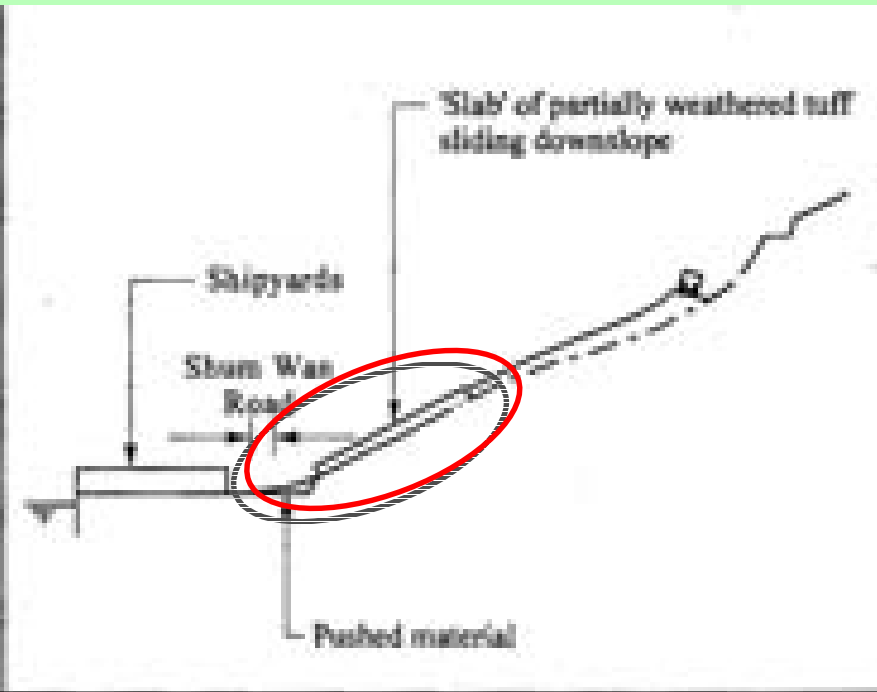


# Shum Wan Road Landslide

土木工程拓展署  
土力工程處



(c) Failed mass from upper slip initiated another slip at the lower part of the hillside (about 4 a.m.).

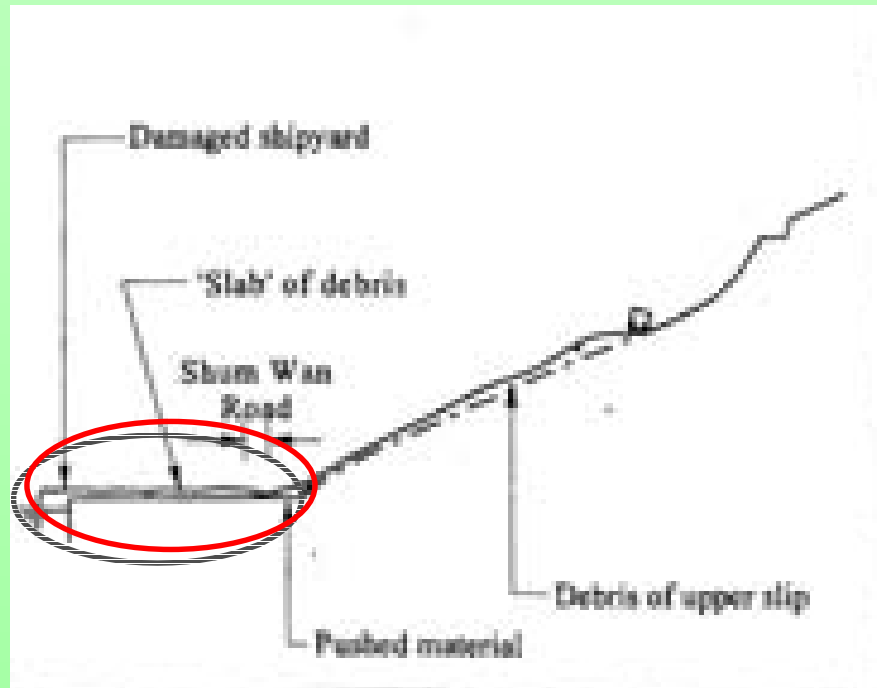


(d) Pushed material was deposited at toe of hillside (about 4 a.m.).

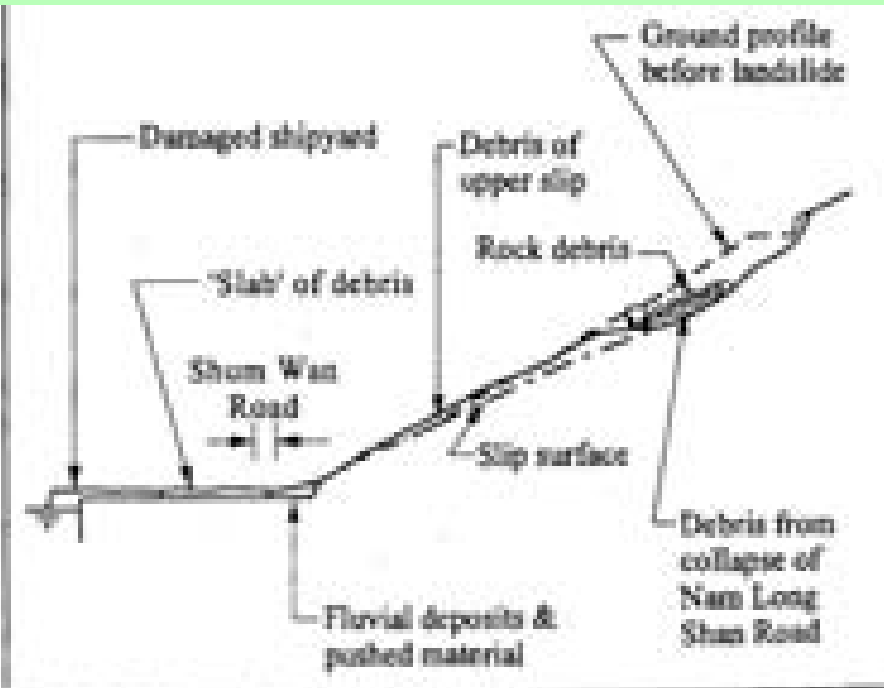


# Shum Wan Road Landslide

土木工程拓展署  
土力工程處



(e) 'Slab' of debris damaged shipyards and came to rest (about 4 a.m.).



(f) Subsequent slip brought down Nam Long Shan Road, followed by a later slip which released rock debris (about 4:30 a.m.).



# Shum Wan Road Landslide

---

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# Shum Wan Road Landslide

---

The main landslide involved two distinct parts that occurred almost simultaneously.

## Causes of landslide:

- ⇒ *Presence of weak layers in the ground*
- ⇒ *Ingress of water during prolonged heavy rainfall*
- ⇒ *Minor failure of fill embankment below a passing bay on Nam Long Shan Road*
- ⇒ *Partial blockage of drainage system*

# Some observations on the “landslide” chapter of existing textbook

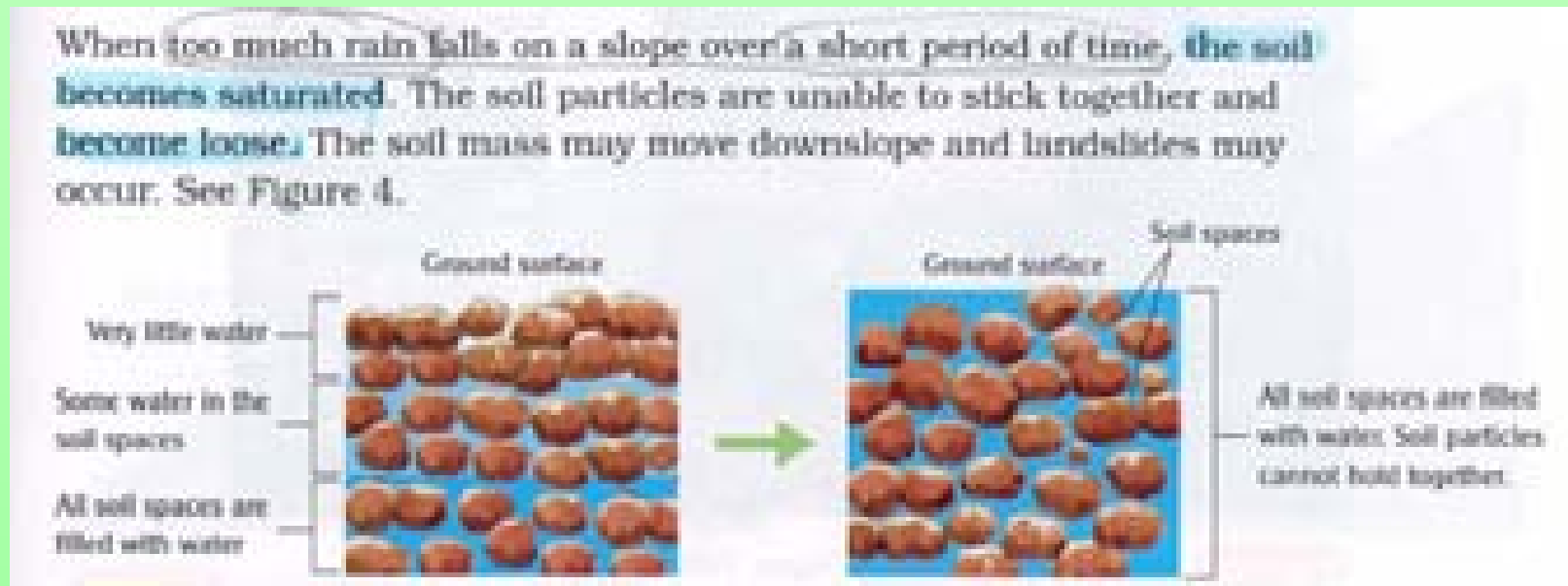
土木工程拓展署  
土力工程處





# Some observations on the “landslide” chapter of existing textbook

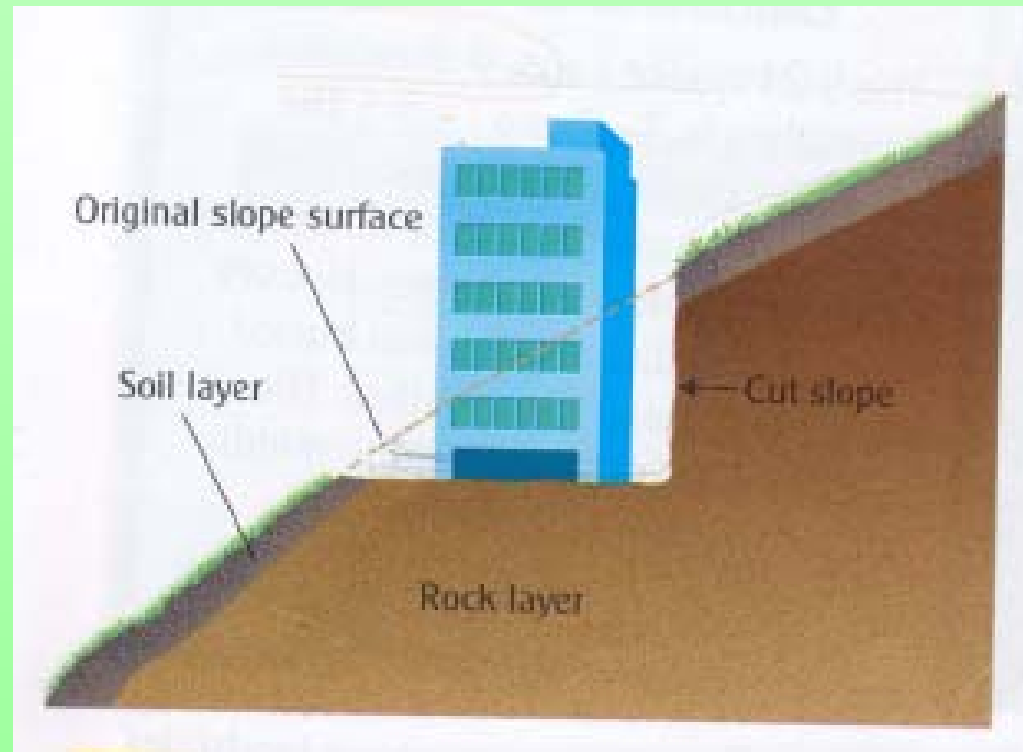
土木工程拓展署  
土力工程處



# Some observations on the “landslide” chapter of existing textbook

---

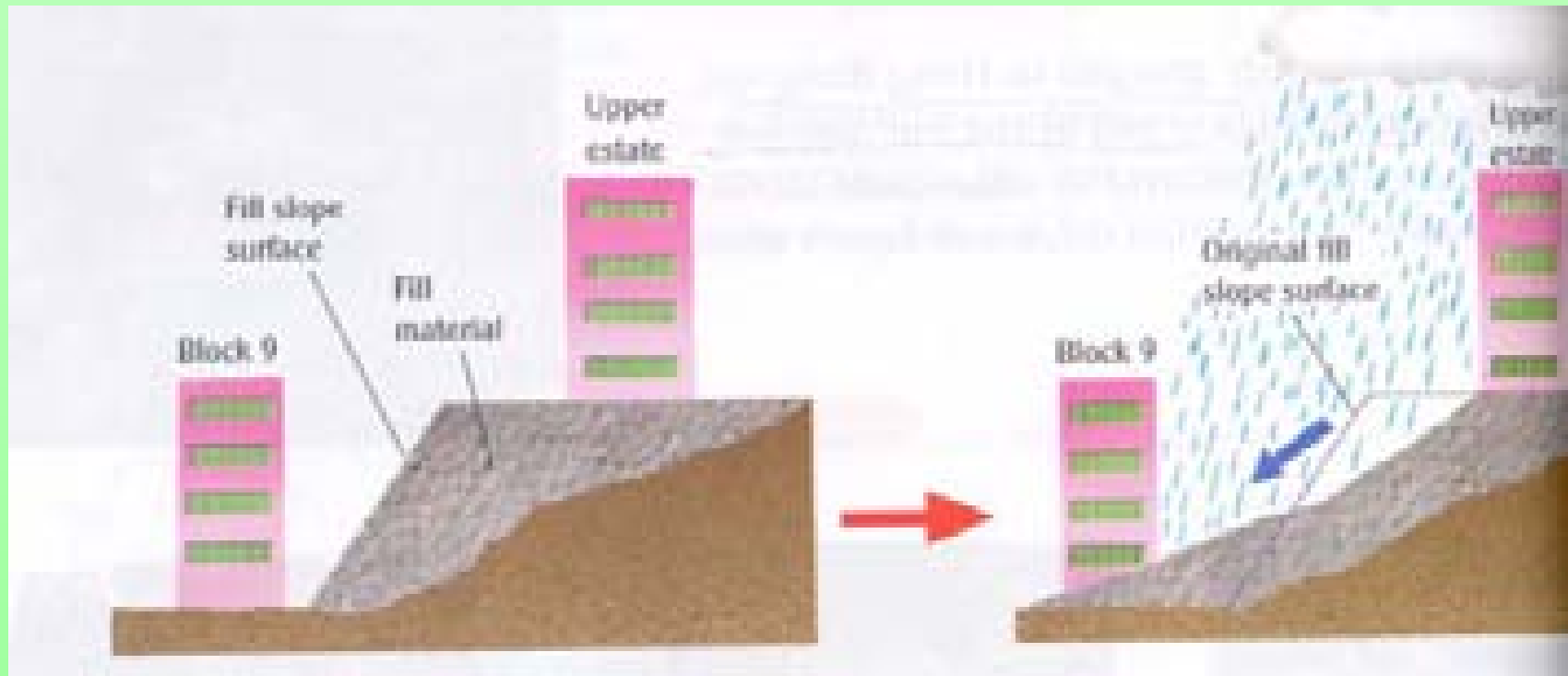
土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# Some observations on the “landslide” chapter of existing textbook

土木工程拓展署  
土力工程處



## Some observations on the “landslide” chapter of existing textbook

---

- 2 What can you do to prevent landslides if you were one of the following:
- a** an officer of the Geotechnical Engineering Office (土力工程處)?
  - b** a private land developer?
  - c** an owner of a private flat located on a hillslope?
  - d** a district board member?

# Teaching Support Materials Kit (教學支援教材套)

土木工程拓展署  
土力工程處

At the request of the EDB, GEO have prepared this teaching materials for the NSS Geography curriculum under the topics of **Natural Hazards** and **Earth Science**



Geotechnical Engineering Office, CEDD

## Teaching Support Materials Kit (教學支援教材套)

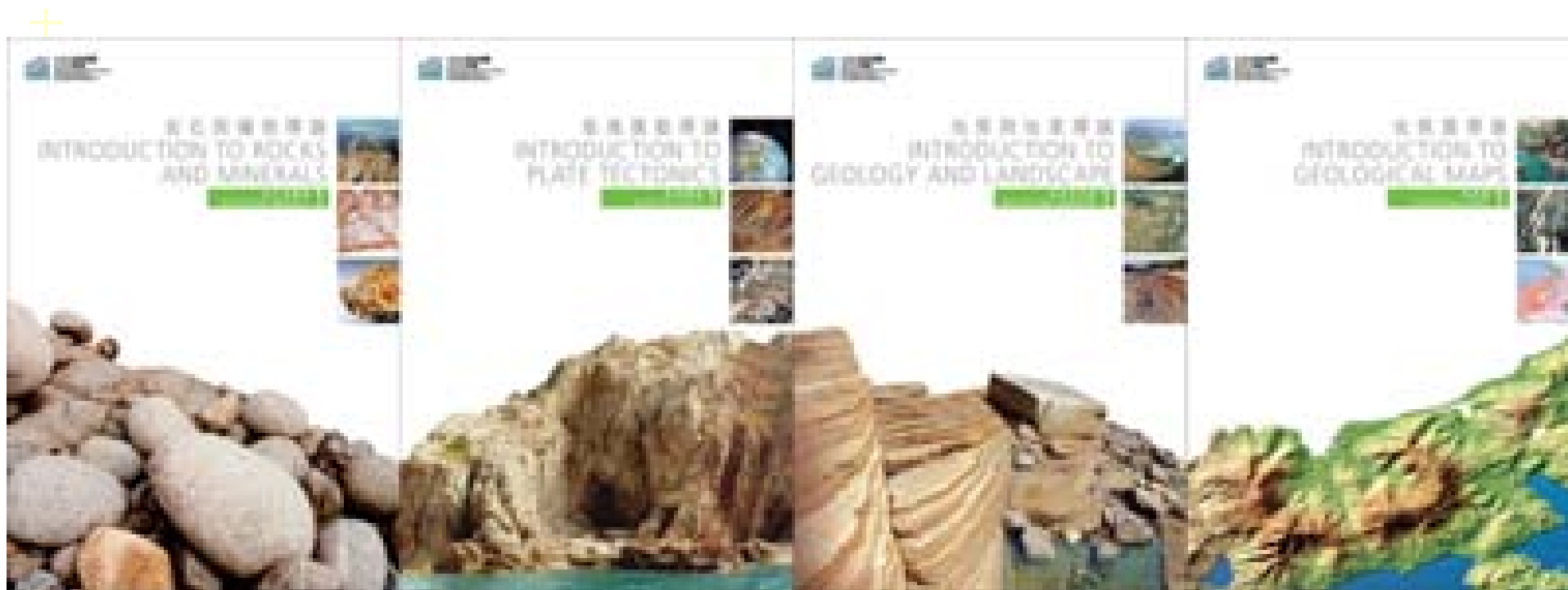
The Kit consists of

- 14 booklets
- 4 posters
- 3 CDs
- Other supplementary information sheets



# Teaching Support Materials Kit (教學支援教材套)

14 booklets



Geotechnical Engineering Office, CEDD

# Teaching Support Materials Kit (教學支援教材套)

教學支援教材套內容  
Contents of the Teaching Support Materials Kit

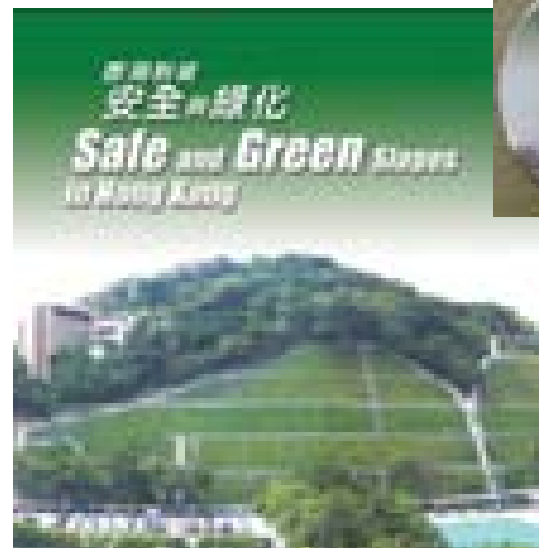
小書冊 Booklet No.	題目 Title	
1	岩石與礦物 Rocks and Minerals	Level 1 岩石與礦物導論 INTRODUCTION TO ROCKS AND MINERALS
2		Level 2 岩石循環與岩石鑑定 THE ROCK CYCLE AND ROCK IDENTIFICATION
3		Level 3 香港的岩石與礦物 HONG KONG ROCKS AND MINERALS
4	板塊運動 Plate Tectonics	Level 1 板塊運動導論 INTRODUCTION TO PLATE TECTONICS
5		Level 2 火山、地震與板塊運動 VOLCANOES, EARTHQUAKES AND PLATE TECTONICS
6		Level 3 香港的構造演化 TECTONIC EVOLUTION OF HONG KONG
7	地質與地貌 Geology and Landscape	Level 1 地質與地貌導論 INTRODUCTION TO GEOLOGY AND LANDSCAPE
8		Level 2 地質與地貌的相互作用 INTERPLAY OF GEOLOGY AND GEOMORPHOLOGY
9		Level 3 香港的地景 HONG KONG LANDSCAPES
10	地質圖 Geological Maps	Level 1 地質圖導論 INTRODUCTION TO GEOLOGICAL MAPS
11		Level 2 閱讀地質圖 GEOLOGICAL MAP READING
12		Level 3 香港的地質圖 GEOLOGICAL MAPS OF HONG KONG
13	香港斜坡安全 HONG KONG SLOPE SAFETY	
14	香港的山泥傾瀉 LANDSLIDES IN HONG KONG	
海報 Posters	1. 香港地質時代表 Hong Kong Geological Time Scale 2. 香港的岩石與礦物 Hong Kong Rocks and Minerals 3. 香港斜坡安全系統 Hong Kong Slope Safety System 4. 自1900年起的香港嚴重的山泥傾瀉事件 Serious Landslides in Hong Kong since 1900	
光碟 CD	1. 香港斜坡安全與綠化 Safe and Green Slopes in Hong Kong 2. 1972年寶珊道山泥傾瀉事件的二維動畫 3D animation of 1972 Po Shan Road landslide 3. 14本小書冊及4張海報的pdf檔 pdf files of all 14 booklets and 4 posters	





# Teaching Support Materials Kit (教學支援教材套)

土木工程拓展署  
土力工程處



Geotechnical Engineering Office, CEDD

## Conclusions

Landslide **hazards** cannot be avoided !

山泥傾瀉**災害**不可能完全避免

Landslide **disasters** can !

山泥傾瀉**災難**卻可以減少



謝謝

